

# LE CRI DE L'ORMEAU

L'Echo de la Culture en Côtes d'Armor

An ourmel o huchal

The cry of the abalone

L'ormé s'ébraé

η φωνή του αυπιου της θαλασσας

De Schrei vum Abalone

Wołanie ucha morskie

El grito del abulón

鮑魚的叫聲

n° 70  
Gratuit

mars

2006

L'ENSEMBLE SYMPHONIQUE A PIACERE présente

## OASIS D'ARMOR



Poème musical  
de Pascal Rault

180

chanteurs et musiciens  
bretons et tunisiens



25 mars : LANNION / Carré Magique  
30 mars : SAINT-BRIEUC / Passerelle  
1<sup>er</sup> avril : DINAN / Théâtre des Jacobins  
2 avril : TREGUEUX / Bleu Pluriel

Soirée  
Echos de l'Ormeau  
à St-Brieuc

Babel Danse  
à St-Brieuc

Oasis d'Armor

Les Ecrivains  
de Mars

Kan ar Bobl

L'art de se  
rencontrer  
à Bulat-Pestivien

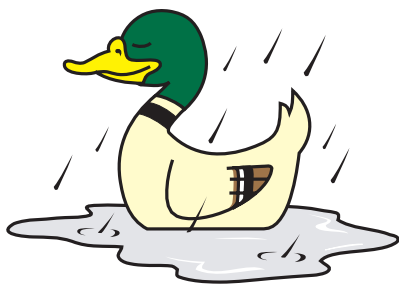


[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

## On a la chair de poule

Même si on n'est pas des poules mouillées, ce n'est pas le moment de se faire traiter de tous les noms d'oiseaux, ni d'être des pigeons ou encore moins le dindon de la farce, sinon on va se faire plumer, et on devra porter plainte chez les poulets. Oui mon poussin, le canard qu'on réaligne chaque mois, on en est fier comme un coq. J'ai essayé de prendre ma meilleure plume pour écrire, mais je me rends compte que notre canard de mars est plein comme un œuf et sûrement plein de coquilles. Bien sûr, mais on ne fait pas d'omlette sans casser des œufs. Même si cet édito ne casse pas 3 pattes à un canard, il ne faut pas nous prendre pour des oies blanches. Je ne veux pas être oiseau de mauvais augure, mais à force de faire le pied de grue à attendre la poule aux œufs d'or, il nous faut beaucoup de qualités : avoir un appétit de moineau, être gai comme un pinson, même par un froid de canard, avoir un regard d'aigle.

Mais on craint rien : on n'est pas des emplumés, puisqu'on est des ormeaux, mais il fallait bien exorciser ce méchant virus.



Organisateurs,  
saisissez directement  
vos manifestations sur

[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



Avis aux organisateurs de manifestations culturelles :  
il nous faut vos informations avant le **15 mars** pour le numéro de avril, après c'est trop tard !

## S O M M A I R E

### LA POSTE

Le Cri de l'Ormeau  
est disponible  
dans toutes les postes  
des Côtes d'Armor.



Le Conseil  
Général  
subventionne  
le Cri  
de l'Ormeau.

<b>Edito, sommaire</b> .....	<b>1</b>
<b>Chuchotements et cris de l'Ormeau</b> .....	<b>6</b>
<b>Strilen, goutte à goutte</b> .....	<b>7</b>
<b>Pays de Saint-Brieuc</b> .....	<b>17</b>
<b>Pays du Trégor Goëlo</b> .....	<b>19</b>
<b>Pays de Guingamp</b> .....	<b>20</b>
<b>Pays du Centre Ouest Bretagne</b> .....	<b>21</b>
<b>Pays du Centre Bretagne</b> .....	<b>24</b>
<b>Pays de Dinan</b> .....	<b>27</b>
<b>La grille - calendrier</b> .....	

Cultures  
du Cœur



Cultures du Cœur propose  
des places de spectacle  
gratuites pour les gens qui  
n'ont pas les moyens de se  
les payer.

Retrouvez cette imagerie  
à chaque spectacle  
qui offre des places.  
18, rue Abbé Vallée  
à St-Brieuc.

Tél. 02 96 52 12 25.  
[www.infospectacles.com](http://www.infospectacles.com).

Ce Cri de l'Ormeau est tiré à 20 000 exemplaires. Il est disponible vers le 25 de chaque mois dans plusieurs centaines d'endroits des Côtes d'Armor (lieux de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées...). Si vous préférez, vous pouvez le recevoir chez vous en vous abonnant. Un an (10 numéros) pour 20 €.

Le Cri de l'Ormeau est édité par l'association Art Spec.  
23, rue des Promenades. 22000 Saint-Brieuc. Tél./Fax : 02 96 33 10 12  
E-mail : [contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com) - [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)  
Web réalisé par Société Acanthique 02 96 77 28 03  
Responsable de la publication : Patrice Verdure  
Rédactrice : Delphine Cilia-Mahé ISSN : 1292-8453  
Réalisation : Chatel Compo, Plouagat. Impression : Roto Armor, Plouagat



# chuchotements et cris de l'ormeau

## Echos de l'Ormeau

Après une 1<sup>re</sup> soirée *Echos de l'Ormeau* le 5 janvier à Saint-Brieuc, le *Cri de l'Ormeau* se propose d'organiser une 2<sup>e</sup> soirée de rencontres publiques avec des acteurs de l'action culturelle des Côtes d'Armor (artistes, organisateurs, élus, presse...) qui présenteront leur actualité : parler, expliquer, jouer, chanter, lire, montrer un extrait, dans une ambiance détendue, conviviale, chaleureuse, à la bonne franquette.

Le quintet de jazz Early Blue assurera une ambiance jazz pendant les transitions, et même un apéro-concert dès 18h.

Vous pourrez y rencontrer : des représentants de l'ODDC et ses Petits Riens, l'ADDM et son changement de direction, Oasis d'Armor, des acteurs des musiques actuelles (Citrouille, Quai des Rêves, Couleur Café), différents musiciens, et sous réserve la F.O.L. et les Ecrivains de Mars, les écoles de musiques de St-Brieuc et Lamballe, Jarry 2007, l'Appel d'Airs.

**Mardi 7 mars à partir de 20h**

**Restaurant Le Grand Café (place du Champ-de-Mars à St-Brieuc)**

**Apéro jazz à partir de 18h**

## Télé Ormeau



Et on n'oublie pas *Télé Ormeau* !

Je vous rappelle que chaque semaine on vous concocte une présentation web-télévisuelle de l'actualité culturelle costarmoricaine, actualisée chaque lundi matin. Ça a vaguement la forme d'un sketch vidéo, parfois très mauvais, parfois passable, qui se passe toujours dans une circonstance différente, et on compte sur vous pour le regarder régulièrement, sinon à quoi ça sert qu'on se décarcasse.

## Bonne nouvelle diasporique

Ça y est le *Cri de l'Ormeau* trônera régulièrement dans l'entrée du Kiosque à journaux de la Place Clichy à Paris, tenu par Omar ! D'ailleurs on en profite pour faire un appel afin qu'il y soit tous les mois. Si vous avez un tuyau, contactez-nous.

## La Passerelle, terre de rencontres

Excellente cette soirée m é l a n g e (17 février) ! De toute façon, le salut du monde est dans le mélange.



Cri de l'Ormeau

En invitant 2 danseurs africains (Salia ni Seydou) en résidence pendant 3 ans, la Passerelle se doutait bien que ça donnerait des résultats intéressants. Et voilà. On les a vus avec plusieurs chorégraphes bretons, et avec le cercle celtique de Rostrenen. Les résultats, même s'ils n'étaient pas totalement aboutis, ont été passionnants. On aime à penser que les différents danseurs ne seront plus jamais comme avant. La façon africaine de bouger laissera sûrement des traces dans la façon rostrenoise d'utiliser son corps. Et la pratique du fisel et du plinn interpellera sûrement le Burkina.

Ce spectacle aurait bien sûr intéressé bien d'autres spectateurs que ceux qu'on y voit d'habitude. On ferait peut-être évoluer la fréquentation de la Passerelle si elle s'essayait à devenir un lieu de vie ? Une "rue" entre la rue piétonne et la place de la Résistance, avec quelques échoppes, un café permanent dans le forum, où auraient souvent lieu des concerts, de musiques actuelles entre autres... On aurait ainsi au cœur de la cité un pôle d'attractivité très fort, une solution au manque de lieux de spectacle à Saint-Brieuc...

## España esta de moda en las Cuestas de Armor

Il était temps qu'on rajoute *El Grito del Abulon* sur notre couverture ! *Babel Danse* qui nous parle de flamenco, *Val Latina* en avril aussi, et nos amis du Goëlo qui ont créé depuis 10 ans l'association *Los Amigoelos* ! cette asso de 300 adhérents fait connaître l'Espagne par des cours de langue, de danse sévillane et flamenco, des rencontres gastronomiques et vinicoles, des jeux, des voyages, une bibliothèque-vidéothèque à Lannion...

19, rue St-Marc, 22300 Lannion, tél. 02 96 22 13 42, losamigoelos@wanadoo.fr.

## Skoazh Ouzh Skoazh

Une nouvelle asso pour venir en aide aux petites structures culturelles (compagnies, associations, lieux, individuel-le-s...) en terme d'accompagnement administratif, de communication, de gestion, de logistique, de production... afin qu'elles, aussi, bénéficient des mêmes moyens que les structures plus importantes. Et ce, quels que soient les domaines artistiques pourvu qu'ils relèvent du spectacle vivant (Musique, Danse, Théâtre...).

L'un des principes fondateurs de *Skoazh Ouzh Skoazh*, est de participer à une vie culturelle foisonnante que nous souhaitons voir s'épanouir et perdurer sur nos territoires ruraux et semi-urbains. Etant nous-mêmes, publics et acteurs de cette vie culturelle locale, il nous paraît essentiel de mettre en œuvre tous les moyens nécessaires à l'existence des différents projets artistiques existants ou émergents. *Skoazh Ouzh Skoazh* propose, donc, au sens propre comme au figuré un "coup de main", un soutien... Epaule contre Epaule. C'est à ce titre, que *Skoazh Ouzh Skoazh* apporte d'ores et déjà ses compétences et ses connaissances à la Cie de Théâtre Maldoror (Lannion) et à la Cie de Danse Grégoire & Co (Guingamp).

Tél : 02 96 45 44 93

## Prix Seizh Awel

Ce prix, créé par Daniel Thénadey, ancien tenancier du fameux café-spectacle trégorrois Seizh Awel, a été décerné cette année à la chanteuse Marthe Vassallo.

# chuchotements et cris de l'ormeau

## Devenez Jeune Charrue !

Voilà 10 ans que les Jeunes Charrues offrent la possibilité au public de découvrir sur scène les nouveaux talents de Bretagne et de Basse Normandie. Au printemps, 10 soirées concerts réunissent près de 50 formations et plusieurs milliers de spectateurs. Lors de chaque soirée, dont l'accès est gratuit, un jury permet à une formation d'intégrer la programmation du Festival des Vieilles Charrues. Les 10 jeunes talents se produiront à Carhaix les 21, 22 et 23 juillet. Ils bénéficieront auparavant d'un accompagnement artistique personnalisé, de formations et de conseil. Une compilation les réunissant sera distribuée en Bretagne à 10 000 exemplaires.

Pour le Pays de St-Brieuc, déposez votre dossier avant le 5 mars. La pré-sélection sur écoute se fera sur 2 morceaux originaux choisis par le groupe. Concert le 7 avril Salle des Villes Moisan à Ploufragan.

La Citrouille/MJC le Point du Jour. 1, rue René Yves, 22000 St-Brieuc. Tél. : 02 96 01 51 40. [www.lacitrouille.org](http://www.lacitrouille.org).

Pour le Trégor, le concert de sélection aura lieu le 11 mars aux Ursulines (voir page 17).

## Concours : Toi aussi deviens programmateur de festival !

Le festival Art Rock 2006 aura lieu le premier week-end de juin, sa programmation sera révélée mi-mars. Tu connais bien l'esprit du festival, tu devrais donc arriver à deviner le maximum de groupes programmés dans cette édition, et ainsi placer tes billes pour devenir un jour calife à la place du calife. Les plus perspicaces recevront un cadeau d'Art Rock (c'est promis). Ne laisse pas passer cette occasion et réponds avant le 8 mars, par carte postale au *Cri* (23, rue des Promenades à St-Brieuc) ou sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).

## Stage A la recherche de son clown

La chute fait rire, la chute fait mal, la chute fait rire. Avide et ingénu, le clown ne vit pas d'espoir, mais de l'urgence du moment, de l'instantané et de la griserie des possibles.

Ateliers avec Nathalie Tarlet, cie Vis Comica, en 4 week-ends.

11-12 mars, 8-9 avril, 20-21 mai, 10-11 juin

tarif : 300 € + adhésion 10 €

Tél. 02 96 42 55 24, [vis.comica@wanadoo.fr](mailto:vis.comica@wanadoo.fr)

## Stage de théâtre amateur : Découvrir l'univers singulier de Koffi Kwahulé

Proposé à l'occasion de l'accueil du spectacle *Big Shoot* au théâtre de Morlaix, l'enjeu de ce stage est, à partir de différentes scènes-clés, de "prendre en bouche" ces dialogues, d'explorer le traitement différent de personnages, de les mettre en jeu sur la scène du théâtre...

Sam. 18 & dim. 19. Théâtre de Morlaix

Présentation publique le 21 à 20h

Gratuit. Inscription avant le 3 mars. 02 98 15 22 77



## Livres

### Port Coton

Ce premier roman d'Alain Lozac'h, publié chez Siloé, s'appuie sur des recherches concernant la destinée des œuvres d'art durant la période de la seconde guerre mondiale, ainsi que les peintres impressionnistes qui ont fréquenté la Bretagne.

*Port-Coton* évoque l'étrange destinée, durant la guerre et l'après-guerre, d'une collection de toiles impressionnistes. Au-delà de cette fiction, qui se lit comme une enquête policière,

l'auteurs s'interroge sur l'énigme, encore non élucidée, de la disparition de milliers d'œuvres d'art.

Dédicace : Sam. 1<sup>er</sup> avril.

La Nouvelle Librairie. 10h30-12h30 et 15h-18h



## Pommes de Reinette, Pommes d'Abbaye / Un verger conservatoire à Beauport

Propriété du Conservatoire du littoral à Paimpol, l'abbaye de Beauport est à la fois un monument historique et un site classés. Depuis 1997, son domaine d'une centaine d'hectares abrite un verger conservatoire, riche de 60 variétés de pommes à cidre et à cou-teau provenant de l'ancienne cidrerie Le Calvez (1920-1993). Cet ouvrage, fruit de 10 ans de

recherches en archives et de campagnes de greffage sur le terrain, dresse l'inventaire des variétés sauvegardées à Beauport, tout en indiquant la méthodologie à suivre pour les amateurs souhaitant en faire autant... afin de réintroduire enfin la diversité dans nos vergers !

Ouvrage disponible à l'Abbaye et sur commande. Tél. 02 96 55 18 58, [www.abbaye-beauport.com](http://www.abbaye-beauport.com).



# chuchotements et cris de l'ormeau

## SiiAn : La Dorsale

Sélections Jeunes Charrues 2002, Révélation 2003, Mozaïc 2004, cette jeune bricochine continue sa route musicale avec un nouvel album. Musiques, textes, chants, arrangements, elle fait tout cette femme ! SiiAn c'est une voix qui ne laisse pas indifférent, des compositions qui peuvent surprendre et des textes forts et poétiques.

Contact 06 12 44 55 39 - [www.siian.com](http://www.siian.com)



## Skrille ha grupo

Un CD 4 titres où Skrille Le Penven chante des poèmes d'Anjela Duval, accompagné par Sylvain Megnegneau (saxophones), Hélène Brunet (guitare) et Antonin Volsou (batterie). Des textes où l'on parle de papillons, de bonheur merveilleux, de seigle et de rochers et tout ça : e brezhoneg (en breton) ! Attention, la musique n'a rien de breton, ça irait plutôt chercher du côté de la pop éthiopienne des années 70 (tu vois ?)

Pour le recevoir, envoyer à : Skrille ha grupo - Le Quinquis - 22420 Le Vieux-Marché, un chèque de 10 € à l'ordre de : Ana on. Tél. 02 96 38 98 26.



## Denis Flageul : Soyons des héros

Depuis le temps qu'il écrit, des paroles de chansons, des romans noirs, Denis Flageul a senti le besoin de chanter lui-même ses textes. Avec l'aide de quelques complices, ancien de Casse Pipe, il est passé à l'acte. Ça donne un disque plein de beaux textes, belle musique, sans prétendre être une grande voix, mais très sympa. Avec Tonio Marinescu - batterie, Gil Riot - guitare, Jacques Auvergne - basse.



## DaouaD : Lydianne

Musiques irlandaises, traditionnel breton et compositions originales, un beau voyage musical celtique par un brillant trio : Bertrand Le Martret (guitares), Thomas Bocher (flûtes traversières) et Edouard Heller-Herrera (percussions). Contact 06 19 81 91 54 ou 06 87 25 46 70. Vous pourrez les écouter en direct lors de plusieurs concerts ce mois-ci (cf. agenda page 27) - [www.daouad.com](http://www.daouad.com)



## Ronan Pinc Quartet : Stéphane's Blues

Le Stéphane du titre, c'est Grappelli, dont Ronan Pinc est un interprète virtuose depuis des années. Même quand il joue de la musique trad, par exemple en compagnie de Rémy Martin, c'est presque malgré lui qu'il lui échappe du son grappellien, ce qui donne d'ailleurs une teinte très intéressante à sa bretonnitude. Ici il nous sert 14 chefs d'œuvre du maître, dont certains peu connus, et c'est un vrai plaisir. Avec Philippe Turbin - piano, Pierre-Henry Aubry - guitare, ronan Le Mons - contrebasse. Distr. Avel Ouest.



## Fortunes de Mer

Le groupe de chants de marins Fortunés de Mer (navigateurs sur le Grand Léjon) sortira un CD de 14 chants pour la Fête de la Morue, en mai. Vous pouvez y souscrire pour aider à financer ce projet. En souscription le CD sera vendu 10 2 (prix de vente 15 € après le 13 mai). Contact : [fortunedesemer@yahoo.fr](mailto:fortunedesemer@yahoo.fr) ou 06 78 20 68 76.

## Dom Duff : Lagan

Après *Straed an amann*, voici Lagan un deuxième album que ce Léonard de naissance nous propose aujourd'hui où il s'est servi de thèmes actuels qui l'ont inspiré en musiques et textes. Mais on le retrouve bien là Dom Duff (guitariste et chanteur) avec ses influences rock et celtique. Sur cet album il est accompagné de Pascal Lamour et puis sur certains titres de quelques amis dont Nolwenn Korbell. *Avel Ouest, Coop Breizh. www.domduff.com - Tél. 06 11 305 242*



## Carnets de route

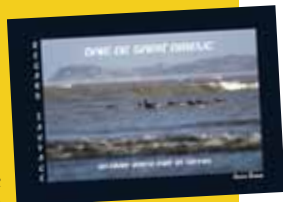
*Gwerziou ha sonioù Bro-Dreger : Ballades et chants du Trégor.* Ce magnifique ouvrage est une vraie richesse humaine pour le Trégor en matière de transmission orale. Ifig Troadeg, l'auteur de ce collectage de près de 30 années, s'est toujours intéressé à la culture bretonne et lorsqu'il se penche de plus près au patrimoine oral de sa région, il s'aperçoit qu'il y a de réels manques. Il fait la connaissance en 1974 de membres de Dastum (en breton : recueillir, rassembler) association créée en 1972 dans le but de collecter et mettre en valeur le patrimoine culturel de Bretagne, ils étaient justement en attente d'autres personnes qui aillent collecter les anciens dans leur coin. Quelques rencontres, et déclics suffiront pour que Ifig se lance en 1978 dans le collectage, en allant directement rencontrer et enregistrer les bretonnants chez eux. Il va devoir apprendre le breton car ses parents ayant interrompu la transmission il ne connaît que quelques mots. C'est en allant voir les gens et avec l'aide de ses parents qu'il va commencer à

parler en breton, mais comme il dit : "Je n'ai jamais récupéré ce que j'aurais pu avoir si j'avais été élevé en breton. Je cours toujours après. C'est un rêve inabouti". D'où l'importance de la transmission ! C'est une grande richesse gratuite qui a de vraies valeurs humaines. Ces carnets de route qu'il nous propose sont donc un passionnant panel musical et humain de chants traditionnels de nos anciens, tout ça traduit en bilingue avec 2 CD, 52 titres, 250 chansons, 120 partitions, 380 pages ! Prix 42 €. Edition : Dastum Bro-Dreger - Lannion. Tél. 02 96 46 59 11

## Baie de Saint-Brieuc. Un hiver entre mer et terres

Un livre auto-édité de Xavier Brosse sur cette magnifique baie du Nord Bretagne, illustré d'une centaine de photos de cette beauté sauvage, accompagnées de textes concis.

64 pages couleur, 18 €. Points de vente : Gambille, Maison de la Baie, Briqueterie, Office de Tourisme.





N°36 | MARS 2006

## Edito

C'était dans les cartons depuis peu, c'est désormais une réalité : Marie-Christine Duréault-Thoméré quitte l'addm22. Un nouveau départ pour la directrice et pour l'association qui, cette année, fête ses 30 ans. Alors que Marie-Christine change de fonction en Région Centre, l'addm22 voit ses missions confirmées avec la signature de la charte des organismes départementaux.

## Au revoir et merci

### Marie-Christine Duréault-Thoméré nous quitte pour la Région Centre.

C'est peu dire que Marie-Christine Duréault-Thoméré a profondément changé l'addm22 en 15 ans ! A l'époque, notre administratrice s'en souvient, Ficelle s'appelaient Corps accorts et 2 permanents constituaient l'équipe de l'association. Après son arrivée en 1991, les choses ont bien changé. Sous son impulsion et avec le soutien du Conseil Général, les domaines d'intervention se sont développés : communication, danse, musique ; de nouveaux moyens humains et financiers ont progressivement fait leur apparition, de nouveaux événements (*En bonne compagnie, les résidences* etc.) et de nouveaux outils de communication ont métamorphosé l'image de l'association. Point d'orgue de son action, le développement territorial de la culture. Avec son concours, le Conseil Général a formulé son schéma départemental de la musique et celui de la danse. Cette année, elle vient de lancer la mission qui servira de base au prochain schéma départemental théâtre.

## Charte des organismes départementaux de développement

### Un texte en faveur des associations départementales pour la musique et la danse

Le Ministre de la Culture, a signé le 11 janvier, la Charte des organismes départementaux de développement territorial du spectacle vivant. Ce texte redéfinit les missions, fonctions et actions des structures départementales en matière de culture dans le contexte des nouvelles lois de décentralisation. Il constitue un acte de référence nationale quant aux enjeux et aux finalités des missions confiées aux organismes départementaux de développement du spectacle vivant.

<http://www.anddmd.com>

## Publications addm22

Les prochains numéros de *Ficelle*, à propos de danse et la plaquette *Rendez-vous des stages et formations* sortent début avril. Au programme, un dossier sur les musiques actuelles, les spectacles de danse de la seconde partie de la saison en Côtes d'Armor et les stages pour les professionnels et les amateurs.

## « L'art de se rencontrer » à Bulat-Plestiven

### Festival de théâtre, danse et musique organisé par le Théâtre d'Orient.

Du vendredi 10 au dimanche 12 mars, le public est invité à participer à un voyage où se rencontrent l'art, le public et les artistes. Ce moment accompagnera une réflexion sur les conditions de vie des femmes dans le monde. Voyage dans un univers oriental parfumé à l'encens où les artistes évolueront à même le sol. Voyage autour de l'art féminin : regarder la femme simplement et prendre la mesure de toutes ses luttes passées, présentes et à venir pour "être". Enfin, voyage des sens pour découvrir différemment les spectacles : l'encens, le thé à la menthe, les tapis, les coussins, les décors, les massages...

Contact : [yasmina\\_chaieb@yahoo.fr](mailto:yasmina_chaieb@yahoo.fr)

## Stages

- **Danse orientale - POMMERET**

Le 11 Mars 2006

Animé par Nabihia Mostéfaoui

Nabihia Mostéfaoui > 02 96 39 94 96

- **Danse africaine - PLOUHA**

Du 25 au 26 Mars 2006

Animé par Serge Dupont-Tsakap

Ass. des Amis de l'Art Chorégraphique > 02 96 22 43 45

- **Danse contemporaine - LANNION**

Le 12 Mars 2006

Stage animé par Marta Rodezno

Ass. Ev'i danse > 02 96 91 75 07

- un responsable du secteur des pratiques amateurs et enseignements artistiques  
addav 56 > contact@addav56.org
- Un chargé de mission pour les enseignements artistiques  
ADDMC 52 > 04 78 27 32 49
- Un(e) secrétaire  
ADDm 53 > 02 43 66 52 75
- Un chargé de mission musiques actuelles  
ADDMD 11 > 04 68 11 69 96

- Administration culturelle  
Titulaire du concours d'attaché territorial (liste d'aptitude 2005) recherche un poste dans le secteur de l'administration culturelle.
- Régisseuse, animatrice  
Expérience professionnelle au Royaume-Uni.
- Chargée de production/diffusion  
Recherche poste de chargée de production/diffusion ou administratrice de production ou responsable de communication.

## Oasis d'Armor

### 20 ans de coopération, ça se fête.

A l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire de la coopération décentralisée entre le Conseil Général des Côtes d'Armor et le Gouvernorat de Gabès Tunisie, l'association **A Piacere Oasis d'Armor** présente **Oasis d'Armor**, un poème musical de Pascal Rault interprété par le groupe tunisien Etakht, des musiciens traditionnels bretons, l'ensemble symphonique A Piacere, l'orchestre à cordes du Kiosque de Dinan, le chœur Oasis d'Armor et des chœurs d'enfants des écoles du département. Oasis d'Armor rassemble des cultures, des traditions, des musiques de Bretagne et de Tunisie en une composition de couleurs sonores, dansantes et rythmées. «Oasis» ne raconte pas une histoire mais traduit des ambiances, des lieux, des légendes... Oasis d'Armor sera en concert les 25 à Lannion et le 30 mars à Saint-Brieuc et le 1er Avril à Dinan et le 2 Avril à Trégueux.

## Le Fair

### Un dispositif d'aide pour les artistes et les groupes

Comme chaque année, le Fair propose un programme de soutien à 15 groupes ou artistes en développement de carrière. Le Fair propose une bourse d'aide à la tournée et à l'équipement, un soutien en communication, une aide à la formation et à la professionnalisation, un conseil en management et un soutien juridique. Ce dispositif s'adresse aux artistes signés ou non signés, ayant au moins 10 concerts depuis mars 2005 ne se limitant pas à leur seule région d'origine. Les dossiers de candidature sont disponibles à depuis le 15 février 2006 uniquement sur appel au 01 48 78 46

- **Dérobée de Guingamp - CHATELAUDREN**

Le 12 Mars 2006

Stage animé par par les danseurs du cercle celtique de Guingamp  
Ass. de danse du Leff > 02 96 79 52 71

- **Gospel - PLEUBIAN**

Du 10 au 12 Mars 2006

Stage animé par Max Zita

Ass. La Presqu'île à tue tête > 06 27 28 35 32

- **Stages Chant et Musique - SAINT BRIEUC**

Le 18 Mars 2006

SKV > 02 96 94 49 30

- **Accordéon diatonique - ROSTRENEC**

Le 26 Mars 2006

Public : 2/3 ans de pratique minimum.

Ecole de musique du Pays fisel > 02 96 29 35 98

## Stage gumboots à la MJC du Plateau

### Une formation danse et musique pour les enseignants et les professionnels.

Le second module de la formation danse et musique 2005/2006 destiné aux enseignants des écoles de musique et des professionnels de la danse en Côtes d'Armor a lieu les 13 et 14 mars à la MJC du Plateau à St-Brieuc. Mis en place dans le cadre du plan départemental de formation (PDF) et animé par Alban de la Blanchardière, chorégraphe danseur de la compagnie CH 301, ce stage a pour objectif de faire se rencontrer des danseurs et des musiciens dans une pratique où le corps est impliqué entièrement par la voix, le mouvement et les percussions corporelles. Le Gumboots, est un mélange de danse - percussion (sur des bottes) et chant utilisés par les mineurs d'Afrique du Sud pour communiquer entre eux.

## Les Boufadou

### Un concert et une création en milieu scolaire

Marie de Gélis et Manuelle Campos des "**Boufadou**", travaillent à la réalisation de quatre chansons, textes et musique avec les enfants des écoles de Saint Jacut-du-Mené. Ce projet, réalisé dans le cadre du dispositif de la charte départementale des pratiques vocales et chorales, verra son aboutissement lors du concert prévu le 8 avril à Collinée. **Les Boufadou** seront au grand complet le 23 mars lors d'un concert au Centre Culturel Mosaïque de Collinée.

## A savoir

- La seconde Ronde des artistes aura lieu du 4 au 5 juin à Saint-Caradec. La danse et le mouvement sont les thèmes de cette édition 2006.
- Ifig Troadeg a reçu le prix du meilleur livre pour ses **Carnets de route** lors des **Priziou** 2005 à Saint-Malo.

## A écouter

Siian vient de sortir **La Dorsale**, un album de chansons électro-rock chez Nepenthes/Sobridis.

## A lire

**Le Piccolo**, guide-annuaire du jeune public 2006-2007 par le magazine La scène.

### • addm 22

> Pour recevoir addm info  
inscrivez vous sur  
[www.addm22.com](http://www.addm22.com)  
[contact@addm22.com](mailto:contact@addm22.com)



## Marie-Christine Duréault-Thoméré, une battante au cœur de la vie culturelle du département

Quel rare plaisir que d'écrire ces lignes ! Marie-Christine Duréault-Thoméré, directrice de l'Association Départementale Musique et Danse (ADDM22), quitte le département en ce mois de mars 2006 pour une autre mission en Région Centre.

Il était temps que cette femme peu connue du grand public, lumineuse, pétillante, discrète, fantaisiste, apparaisse enfin dans les projecteurs. Douée d'une formidable énergie à entreprendre, à

convaincre, elle s'est imposée en Côtes d'Armor par sa recherche constante de sens dans l'action culturelle. Opiniâtre, intègre, elle a su prouver la justesse de celle-ci quand elle s'inscrit dans les sillons de l'intercommunalité.

### Ficelle, un journal espace de réflexion

Je me souviens du début des années 90 de son arrivée. L'ADDM était en réelle souffrance entre batterie-fanfare du COB et quelques chorales esseulées, boudée par de nombreux créateurs. Marie-Christine, chargée d'un plan départemental d'enseignement musical, a su en 15 ans remodeler l'espace culturel. De Trac'n'art en Trac'n'art, de



Marie-Christine Duréault-Thoméré, photo d'archives

Pierre Finaud

Binic à Ploufragan ou Plœuc et Guingamp, la pédagogue a su fédérer autour de son association les artistes, les enseignants, les acteurs de la vie culturelle du département. Le journal Ficelle de l'ADDM est devenue pointe de lumière en particulier pour les réflexions des chorégraphes, danseurs, associations de danse enfin reconnues. 15 ans après, les Côtes d'Armor sont désormais reconnues nationalement dans ce secteur.

Tout naturellement par ses qualités et aptitudes évi-

dent de philosophe, Marie-Christine, amie des artistes, était devenue, sans le rechercher, conseillère culturelle de confiance, du président du Conseil Général Claudy Lebreton. Bien au-delà de la danse et de la musique, de gros dossiers transitaient pour avis sur son bureau. Cette passionnée de musique contemporaine électronique, cette personnalité marquante et majeure de la vie culturelle costamoricaine va manquer. Nous la regretterons.

L'ADDM est par ailleurs en cette année 2006 au carrefour de l'actualité. Certains parlent de fusion ODDC / ADDM. *A suivre.*

Strilen

Retrouvez toutes les chroniques de Strilen depuis octobre 1999 sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

● Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives  
8 pages

● 5 groupes : sécheurs, préplieuse, sortie à plat, microperforations, C.T.P.

● Brochures - Mailings  
Dépliants publicitaires et touristiques



Tél. 02 96 79 51 60 - Fax 02 96 79 51 69  
Z.A. du Fournello - 22170 Plouagat





## SAINT-BRIEUC

www.mairie-saint-brieuc.fr - Office de Tourisme de la Baie 0825 00 22 22.  
www.baiedesaintbrieuc.com

Passerelle

Place de la Résistance  
02 96 68 18 40  
web : www.lapasserelle.info



Des places à gagner sur  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**Quatuor Rubin.** Fondé en 1992, dont le nom a pour origine le rubis, ce quatuor a conquis au cours des 12 années de son existence une place exceptionnelle dans le rang des quatuors. Un large répertoire et des interprétations très vivantes sont au centre de son travail.  
Mar. 7 à 20h30. Tarifs : TP 18 €, abo 13 €, TR 8,50 €

**Jaleo - Le Bal des Sud.** Avec sa musique-roulotte, de l'Inde tsigane à l'Espagne gitane, Louis Winsberg nous présente son nouveau spectacle encore plus riche et annonce : ici, tout sera permis, d'un fandango funky à une soledad free, d'une techno parade tamoul à un ragga andalou en passant par des zapateados électro... et aussi le travail sur le Jaleo, cette discipline vocale qui scande, qui rythme, qui pousse à l'incandescence.  
Jeu. 9 à 20h30. Tarifs : TP 18 €, abo 13 €, TR 8,50 €

**Concert-sandwich : guitare / percussions.** Sébastien Lemarchand (guitare) et Patrice Legeay (percussions).  
Mar. 14 à 12h30, gratuit

**Rhinocéros, d'Eugène Ionesco.** L'action se passe dans une sorte de bourg où tout le monde se connaît, où chacun s'intéresse à ce que fait l'autre. Un morceau de France profonde, de n'importe quel pays supposé civilisé, bien poli, bien tranquille. Or, un jour, on voit un rhinocéros traverser la rue... A partir de là, s'enclenche une drôle de dégringolade qui conduit ces gens si convenables à devenir eux-mêmes rhinocéros. Un seul homme se pose comme résistant à cette étrange épidémie : Bérenger, l'anti-héros rongé par son mal être.  
Jeu. 16 et ven. 17 à 20h30. Tarifs : TP 18 €, abo 13 €, TR 8,50 €

**Russell Maliphant Company.** Chez le chorégraphe anglais Russell Maliphant, les danseurs ne dansent pas. Ils volent, ils planent, ils fument, ils décollent. Ils se hissent vers le ciel, le corps tendu comme un I, s'enroulent dans d'invraisemblables torsions des épaules, se jettent dans le vide en tourbillonnant et parcourent la scène sur les genoux comme des toupies folles...  
Mar. 21 à 20h30. Tarifs : TP 18 €, abo 13 €, TR 8,50 €

**L'Arpeggiata.** Remarquable groupe d'instrumentistes et de chanteurs venus du monde baroque et de la musique traditionnelle, L'Arpeggiata est centré autour de la personnalité de son directeur musical, la harpiste Christina Pluhar. En invitant la spécialiste émouvante des chants traditionnels italiens, Lucilla Galeazzi, et le grand clarinetiste de jazz Gianluigi Trovesi, L'Arpeggiata part à la recherche de l'essence de l'improvisation.  
Mar. 28 à 20h30. Tarifs : TP 18 €, abo 13 €, TR 8,50 €



**Alice à l'envers.** Dernier volet de la trilogie qui raconte l'histoire de Josette cette anti-héroïne qui survit dans un centre de long séjour. Patrick Conan le créateur du spectacle s'est inspiré de l'univers de Alice au pays des merveilles pour remonter dans le passé de Josette. Entre ses rêves et la réalité : son corps-sac de sable qui se vide, on se demande si notre héroïne n'est pas déjà au Paradis.  
Ven. 31 à 19h30 (tout public). A partir de 5 ans  
Tarifs : TP 18 €, abo 13 €, TR 8,50 €



Danse et multimédia /  
Flamenco et métissage  
Org. MJC du Plateau.  
Tél. 02 96 61 94 58  
www.babeldanse.org.

**Expo photo Les Flamencos** (René Robert)  
Jusqu'au 18. Bibliothèque municipale

**La Morsure.** Installation interactive.  
Jusqu'au 3 de 19h à 21h. MJC gratuit

**Stage Mille et une mains.** Métissage chorégraphique pour danseurs amateurs.  
Jusqu'au 3 de 19h à 21h

**Ragga.** Initiation avec Rise up Sound.  
Mer. 1<sup>er</sup> à 15h30

**Soirée ragga avec Rise Up Sound et Demo-lisha.**  
Mer. 1<sup>er</sup> à 21h. Passerelle. 5 €

**Le cri du flamenco.** Ateliers de parole et d'écriture, animés par Charlotte Cabanis, Cie Apsàra.  
Mer. 1<sup>er</sup> de 14h à 16h au Centre social du Plateau  
Jeu. 2 de 14h à 16h à la Bibliothèque Municipale

**Atelier Danse Percussion.** Animé par Charlotte Cabanis, Cie Apsàra.  
Jeu. 2 de 19h à 21h, gratuit

**Babel Boum.** Danses du monde pour les 8-12 ans.  
Ven. 3 à 14h. MJC, gratuit

**Atelier Le blues du Flamenco.** Animé par Charlotte Cabanis (danse) et La Conchi (chant), Cie Apsàra.  
Ven. 3 mars de 18h30 à 20h30. MJC. 15 €

**Conférence dansée.** La Compagnie Apsàra vous livre les secrets du flamenco.  
Ven. 3 à 21h. MJC, gratuit

**Babel Bal Flamenco**  
- 19h à 20h initiation au flamenco  
- 21h Flamenco libre, création de la Cie Apsàra  
- 22h Bal flamenco  
- 23h Flamenco nuevo  
Sam. 4 à partir de 19h. Passerelle

**Belles Babines !** Atelier de fabrication de tapas.  
Sam. 4 à 10h. Centre social Plateau, gratuit

**Danse la rue.** Performance dansée.  
Sam. 4, marché centre ville

**Monbled.tv**  
Tous les jours à 18h18, les meilleurs moments de Babel Danse.



● **Oasis d'Armor**  
Voir page 26.

Jeu. 30 à 20h30. La Passerelle.  
Tarifs : 12 €, 8 €, 4 €



● **Carlos Nuñez**

On le surnomme le Jimmy Hendrix de la gaïta parce que ses concerts sont des événements, des moments intenses de pur bonheur... un prétexte pour vivre de façon très simple une musique pourtant si riche et partager une belle émotion avec les spectateurs.  
Sam. 25 à 20h30. Salle Equinoxe. Tél. 06 88 30 90 15  
Tarifs : TP 30 €, et 26 € CE et chômeurs.  
Points de vente France Billet et Ticketnet  
Org. Mabuss Productions



● **Mozart : Missa Brevis / Motets**

Le chœur Renaissance présente l'Ensemble vocal et instrumental Arezzo sous la direction de Loïk Le Griguer.  
Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h45. Chapelle St-Guillaume  
Tarifs 10 € / 8 €



# Pays de Saint-Brieuc

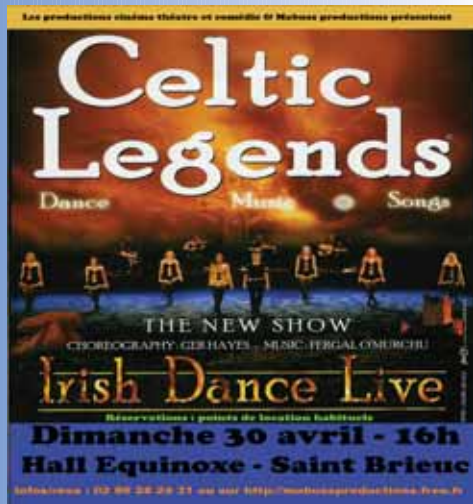
## ● Celtic Legends

Né dans les plaines fascinantes du Connemara, *Celtic Legends* est un condensé de la culture traditionnelle irlandaise. Les jeunes artistes de Galway, Dublin, Belfast... conjuguent durant 2 heures le tempo impétueux des claquettes, la grâce de la danse, la rythmique frénétique de la musique et la mélancolie bucolique des ballades irlandaises. Le "tap dance" et la musique invitent au voyage imaginaire au cœur de l'Irlande sauvage, vous retrouverez l'atmosphère chaleureuse et électrique des "pub" où l'on passe des soirées inoubliables.

Traditionnels sont également les instruments de musique : bodhran, penny whistle, fiddle, uilleann pipe.

Dim. 30 avril à 16h. Hall Equinoxe. Org. Mabuss Productions

Tarifs : TP 30 € / TR 26 €. Réservation 02 96 28 24 31 ou 06 88 30 90 15



## ● Aqua alta

Dans le cadre des Petits Riens (voir page 25). Installation vivante pour un road-movie, un danseur et un DJ. La plasticienne Laure Delamotte-Légrand traite du corps, par le biais d'un objet et de rencontres avec quatre chorégraphes. L'artiste les a suivis lors de déplacements en Europe caméra au poing. Ce voyage est restitué sur scène, sous forme de poème visuel et sonore.

Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30 et dim. 2 à 15h. MJC du Plateau  
Tél. 02 96 61 94 58

## ● Théâtre de Poche Quai Ouest

6, rue de la Tullaye - Tél. 02 96 61 37 29

**Moi Camille Claudel.** Une comédienne seule en scène, vous offre les plus profondes réflexions de Camille Claudel dans l'interprétation de ses lettres privées. Ven. 10 à 20h30. TP 12 €, TR 8 €

**Les sardines grillées.** Une clocharde qui vit depuis 20 ans sous les fenêtres d'une famille bourgeoise initie la nouvelle domestique. Dialogue rapide et un peu cru, dans le style du café-théâtre. Ven. 17 à 20h30. TP 12 €, TR 8 €

**Femme.** Pour honorer la femme, nous vous proposons trois natures différentes de l'essence féminine. Spectacle écrit, joué et dansé par 2 femmes : Marylène et Azeline. Ven. 24 à 20h30. TP 12 €, TR 8 €

## ● La Citrouille

1, rue René-Yves-Creston, tél. 02 96 01 51 40 - [www.lacitrouille.org](http://www.lacitrouille.org)



Une salle de concerts en 2006 ? ▶ Soutenez La Citrouille ▶ Signez la pétition en ligne

**Le Club à Cégé.** Corior (métal), Euterpsycore (métal) Jeu. 16 à 19h, gratuit

**Le Club à Cégé.** Trakira (métal), Inner Fears (métal) Jeu. 30 à 19h, gratuit

> [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

## ● Maison de Théâtre jeune public

9, rue Jean-Jacques Rousseau  
Tél. 02 96 61 33 20 - [gazibul.com](http://gazibul.com)

**Minuit Chrétien.** Compagnie Plan-ch'art. Pièce de Tilly.

Sapins, bougies, gâteaux, Noël, fête chez la grand-mère, amis, éloignés ou proches, parents, enfants, oncles, tantes, petits plats, bons vins, piquettes, joies, rires, pleurs, bons mots, sarcasmes, aveux, cynisme, rapprochement, éclatement, amour, rancœur, haine, complicité, duplicité, et encore plus !

Sam. 18 à 20h30. A partir de 10 ans



## ● Piccadilly Pub

26, rue de la Gare - Tél. 02 96 33 37 09. [www.pub-piccadilly.new.fr](http://www.pub-piccadilly.new.fr)

**Adèle.** La chanteuse costamoricaine vient tout juste de sortir un CD, intitulé *Bleu*, qui regorge de doux petits moments, où l'espièglerie, la tendresse, l'intimité se mêlent avec élégance et humour. Avec Serge Le Clanche, piano et accordéon, et Pierre-Henry Aubry, guitare et basse.

Jeu. 9 à 20h30. Entrée libre, consos majorées

## ● Le Piano Bleu

Rue Fardel - Tél. 02 96 33 41 62

**Carbel.** Premier concert du nouveau groupe de Sylvie Jourdan (ex-Oisives). Sa voix chaude et rauque, ses textes autobiographiques à l'écriture réaliste, ses mélodies romantiques et ses rythmes rock manouche font de Carbel un groupe sans pareil.

Mar. 14 à 20h30. Tarif 10 €. Org. Les Coquins d'accord

## ● Chants de marins, chansons françaises

Stéphane Perrault, jeune auteur compositeur interprète brioquin, accompagné de sa guitare et de son harmonica.

Ven. 17 à 21h. Café-crêperie Un air de famille, 121, rue de Tréguier

## ● Veillée bretonne

Contes et musiques.

Ven. 17 à 20h30. Ferme de la Ville Oger. Gratuit. Org. SKV Tél. 02 96 94 49 30

## ● Stages de musique et chant

Dans le cadre du Kan ar Bobl 2006 plusieurs stages sont proposés par SKV : Chant gallo par Michel Colleu, Vielle à roue par Ingrid Blasco, Clarinette par Dominique Jouve (voir page 26).

Sam. 18 de 9h30 à 17h30. S.K.V Centre Chamer.  
Tél. 02 96 94 49 30



## ● Bibliothèque municipale

Tél. 02 96 62 55 19

**Babel Danse.** Voir page 7.

**Les Ecrivains de mars.** Voir page 10.

**Rencontre avec Michel Fize.** Sociologue et auteur de nombreux ouvrages, autour du thème de l'adolescence.

Mar. 7 à 20h30

**Ma bibliothèque, visite burlesque et instructive.** Avec la Compagnie Le Téatralala dans le cadre du bicentenaire de la bibliothèque : 1806-2006.

Ven. 31 à 18h30 & sam. 1<sup>er</sup> avril à 11h et 16h

# Pays de Saint-Brieuc

## ● Peinture figurative sur bois

Exposition par le Collectif Label Krut (Karen, Ivan, Etienne). Le bois a été récupéré en bord de mer de Fréhel à Trestel.



Photo Etienne

Jusqu'au 15 mars. Crêperie des Promenades.  
Tél. 02 96 33 23 65

## ● La Mer pour Mémoire

L'archéologie sous-marine des épaves atlantiques ne s'est développée que depuis une vingtaine d'années. Cette exposition est prévue dans plusieurs villes du Grand-Ouest jusqu'en 2009.

Jusqu'au 16 avril.

Musée. Ouv. mar. à sam. 10h-18h et dim. 14h-18h

## ● Le Légué

Expo photo d'Antoine de Givenchy. Et bientôt la sortie d'un livre *Le Légué* édité aux Editions Filigranes.

Jusqu'au 26 mars. Musée d'Art et d'Histoire.  
Tél. 02 96 62 55 20

## ● Maquettes Harel de la Noë

Org. Association pour la Mémoire et la Notoriété d'Harel de la Noë (AMENO, tél. 02 96 61 12 37).

Viaduc de Toupin, pont de Rohannec'h, gare centrale, pont de Gouédic, viaduc de Grognet, viaduc du Vau Hervé, murs de soutènement bd de la Chalotais (Cei école Poutrin), maquette des élèves GS et CP école St-Michel, travaux divers d'élèves, dessins et aquarelles.

Du 7 au 16. Jardin d'Hiver de la Mairie

## ● Dédicace d'ouvrage : Port-Coton

D'Alain Lozac'h. Voir page 2.

Sam. 1<sup>er</sup> avril. La Nouvelle Librairie.  
10h30-12h30 et 15h-18h

## ● Cours publics Université Rennes 2

L'Amérique entre deux mondes.

**Musiques populaires et relations de pouvoir dans les Amériques.** Par Gérard Borrás, maître de conférences en langues et civilisations ibéro-américaines.

Mer. 8, 18h15-19h45

**Un continent hyper-urbain. Villes et ségrégation sociale dans les Amériques.** Par Vincent Gouëset, professeur de géographie.

Mer. 22, 18h15-19h45

## ● Stage de calligraphie arabe

Animé par le calligraphe Mohamed Idaci, à l'occasion de *Oasis d'Armor* (voir page 26).

Sam. 1<sup>er</sup> et dim. 2 avril, 9h-12h & 14h-17h.

Maison Louis Guillou. Org. FOL22, 02 96 62 37 48

## ● Premières Journées Francophones d'Ethique

Elles proposent à toute personne qui le souhaite une réflexion approfondie sur les grandes questions éthiques de notre temps. Réflexions et échanges sur :

- L'éducation (R. Cevey, W. Lahaye, E. Prairat)
- La santé (E. Fiat, J. Ricot, L. Ravez)
- L'environnement et le développement (J.M. Pelt, D. Bourg, J.C. Pierre)

Org. Espace de Réflexion Ethique en collaboration avec la revue *Esprit*.  
Conférence d'Edgar Morin le vendredi soir.

Ven. 17 et sam. 18. Centre Equinoxe  
Tél. 02 96 78 54 78. ere.armor.free.fr

## ● A la découverte de Terre des Hommes

Exposition photo sur les DESC (droits sociaux, économiques et culturels) en Asie du Sud Est et échanges avec Lysiane André, Présidente de Terre des Hommes France. Thème des discussions : "les projets menés en Inde du Sud après le tsunami".

Mer. 8 de 18 à 20h.

Maison de quartier de la Ville Bastard

**CARNIVAL**  
**2006**

CONFETTIS  
Carnaval du Grand Ouest

**DIMANCHE 2 AVRIL 2006 SAINT-BRIEUC**  
Départ 14h - Parking Géant Les Villages  
Mise à feu de Confettia 17h30 - Place Robien

UNIVERSITÉ DE BRETAGNE  
LA Mairie  
CARNIVAL

## ● 10<sup>e</sup> Carnaval du Grand Ouest briochin

Partir au pays des rêves, retrouver son âme d'enfant... voilà ce que vous propose l'association Confettis.

Une dizaine de chars et des animations, portant le dynamisme des associations, écoles, centres de loisirs, groupe d'amis et de familles..., une dizaine de spectacles de rue (échassiers, jongleurs et deux structures venues d'ailleurs), voilà de quoi vouloir sortir ce dimanche après-midi. Au son des instruments de tous les continents, retrouvez-

vous au temps de la conquête de l'Ouest, des Gaulois et des Romains, ou dans la ville de leurs rêves, laissez-vous porter par l'ambiance des bohémiens, de Venise... et plein de surprises encore.

Envie de participer? Contacter l'association (confettis@laposte.fr). A bientôt.

Dim. 2 avril

Départ 14h sur le parking de Géant-les Villages.  
Arrivée vers 17h place Robien avec mise à feu du bonhomme Carnaval - Parcours fléché - A l'arrivée, animation musicale - Goûters distribués aux enfants déguisés - Buvette, restauration





# Pays de Saint-Brieuc

## ● Les Ecrivains de Mars

Fédération des Œuvres Laïques des Côtes d'Armor. Tél. 02 96 94 16 08

**Rencontre avec Jean-Marie Berthier.** Jean-Marie Berthier est poète. Son œuvre poétique se veut un chant d'amour et de fraternité traversant les montagnes de Haute-Tarentaise, les forêts du Cambodge ou les déserts d'Afrique, les musiques d'Amérique Latine, les soleils couchants du Mékong ou les îles perdues d'Océanie. Il est actuellement en résidence à Plouha.

Jeu. 9 à 18h30, gratuit. Maison Louis Guillou

**Entretien avec René Girard.** Soirée animée par la Fondation Lamennais et le Cercle Condorcet de St-Brieuc. Universitaire, écrivain et membre de l'Académie Française, René Girard est l'un des grands philosophes contemporains.

Lun. 13 à 20h30, gratuit

Université Rennes 2 - pôle de St-Brieuc - 2 av. Mazier

**Rencontre avec Olivier Adam.** Soirée animée par Patrick Cutté.

Olivier Adam a publié, entre autres, *A l'ouest*, *Poids léger*, *Passer l'hiver*, et Falaises, roman très remarqué lors de la dernière rentrée littéraire. Il écrit également pour la jeunesse et pour le cinéma.

Mar. 14 à 20h30, gratuit.

Espace Victor Hugo à Ploufragan

**Déjeuner littéraire.** Animation : Maryse Paraire. Des discussions sur le thème de la gastronomie dans la littérature seront au menu de ce moment convivial. La table sera ouverte à toute personne mise en appétit par ces rencontres.

Mer. 15 à 12h30. Restaurant Duguesclin. Menu à 13 €

Résva. à la F.O.L. avant le lundi 13 mars 02 96 94 16 08

**Rencontre avec Jean-François Patricola.** Soirée animée par Michel Trabut. Jean-François Patricola est cofondateur de la revue littéraire *Les Cahiers d'Henri Thomas*, de la revue et des éditions *L'Estocade*, et des éditions d'art *L'Abécédaire*. Romancier, poète et essayiste, Jean-François Patricola est aussi traducteur d'italien.

Mer. 15 à 20h30.

Bibliothèque municipale, rue du 7<sup>e</sup> R.I.

Entrée libre et gratuite



**Lecture de textes.** De Jean Cocteau par Delphine Mélèse, comédienne. Après avoir travaillé avec plusieurs compagnies de salle et de rue, Delphine Mélèse a créé le spectacle *La Cage* en 2003.

Jeu. 16 à 18h. Restaurant Les Bains, 5, rue St-François

Entrée libre. Tél. 02 96 33 24 36

**Rencontre avec Arnaud Cathrine et Jacqueline Maes, pianiste.** Soirée animée par Evelyne Cutté-Jobin. Le 5<sup>e</sup> roman d'Arnaud Cathrine, *Sweet home*, est une saga intimiste, un tombeau lumineux pour une mère défunte, un exercice de deuil et d'émancipation.

Jeu. 16 à 20h30. Le Point Virgule à Langueux

Entrée libre, tél. 02 96 62 25 71

**Rencontre avec Fabienne Jehel.** Soirée animée par Martine Cécillon et Soizig Landrein.

Fabienne Jehel vit et travaille en Bretagne. *La Verticale de la lune* est son premier roman, qui met en scène une enfant curieuse et audacieuse, prise dans un étonnant jeu de miroirs.

Ven. 17 à 18h. Salon de thé l'Esprit de Famille,

21, rue des Promenades, gratuit, pour adulte.

Tél. 02 96 61 93 18

**Prête-moi ton livre pour écrire un mot.** Les Caisses du Crédit Mutuel mettent à disposition de leurs salariés et sociétaires une sélection d'ouvrages des Ecrivains de Mars. Cette invitation à la lecture s'accompagne de l'idée du partage des impressions, de la confrontation des points de vue et de l'échange des livres.

Du 22 février au 18 juin. CME, 25 rue de Paris - CMB Sainte-Thérèse, 19 rue du Dr Rahuel - CMB Centre Ville, 7 Place Duguesclin

## PLÉRIN

### ● Les Contes

#### Fantastiques du Moucheur d'Histoires

Théâtre du P'tit Lait.

Pour être un bon moucheur, il faut :

Avoir un grand-père qui s'est laissé pousser le nez et qui vous a légué un mouchoir géant avec des nœuds magiques.

Avoir une voix multiple pour faire vivre les personnages pittoresques et hauts en couleur.

Jeu. 2 à 15h. Salle Bagatelle

(St-Laurent-de-la-Mer),

jeune public

TP 4,50 € / TR 3,50 €. Org. OPAC.

Tél. 02 96 74 53 08

## BINIC

### ● Vipères sur le grill / Les copines

Pièces humoristiques sur le thème des femmes, jouées en alternance.

1) *Vipères sur le grill* de J.L. Chales :

la solidarité féminine a des limites...

2) *Les copines* de P. Chenost : tout

devient compliqué pour les hommes.

Ven. 10, ven. 17, sam. 18 et dim. 19 à 20h30

et le dim. 12 et dim. 19 à 15h. Salle de l'Estran

Tarif 3 € / 6 €

### ● Formes et Couleurs

Exposition de peinture acrylique et huile sur toiles et bois par Sébastien Bull Ryo.

Sam. 11 au dim. 19. L'Estran. Tlj 15h-18h

## ST-QUAY-PORTRIEUX

### ● Italie des artistes

Conférence et film présentés par Guy Thomas de Connaissance du Monde.

Mer. 15 à 19h. Cinéma Arletty. Entrée 2 €. Org. Comité de jumelage Italie

## LA MÉAUGON

### ● Stage de danses du Léon

Les danses enseignées seront la ronde à trois pas, la ronde du Bas Léon, et des danses du pays Chelgen (Haut Léon).

Sam. 18. Salle polyvalente, de 14h à 18h, tarif 5 €. Tél. 02 96 94 82 12

### ● Rencontres Pays de St-Brieuc : Kan ar Bobl 2006

Voir page 26. Les candidats présenteront un conte, un chant ou un air dans l'une des catégories de leur choix. Pour finir : fest-deiz (scène ouverte).

Dim. 19 à 14h. Salle polyvalente. Tarif 5 €. Tél. 02 96 94 49 30. Org. SKV







## PLOUFRAGAN



### ● Espace Victor Hugo Tél. 02 96 78 89 24

**Soirée Slam.** Yamlayam, slammeuse, chanteuse urbaine et N'Djé auteur, compositeur, interprète. Soirée ouverte à tous ceux qui ont envie de faire parler la poésie quel que soit le style ou simplement partager un texte, un récit, la lecture d'un passage de roman. Accompagnée de son guitariste Mehdi, Yamlayam clôturera la soirée par un set chanson. **Ven. 24 à 21h**

**Atelier d'écriture.** Yamlayam et N'Djé seront disponibles de 18h à 20h à la médiathèque pour une séance d'écriture. **Ven. 24 à 18h**

**Didier Squiban.** En 1997, avec *Molène*, splendide hommage à la musique traditionnelle bretonne, il reçoit le *Grand Prix du Disque Produit en Bretagne*. En 1999, Didier enregistre *Porz Gwenn*, suite composée de variations sur des thèmes traditionnels, plébiscité par la critique. Deux ans plus tard, les images de *Rozbras* clôturent de façon magistrale et émouvante la *Trilogie pour piano*. **Ven. 31 à 20h30. Salle des Villes Moisan**

Tarifs : adhérents 9 et 6 €, non adhérents 12 et 8 €

**La Voix, un mystère !** Par le Moulin à Sons de Loudéac (voir page 23).

**Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30. Salle des Villes Moisan**

**Air de voyage. Regard sur la vie des gens du voyage en Côtes d'Armor**

En partenariat avec l'ODDC. Thierry Lafontaine, photographe costarmoricain, a partagé durant 3 années le quotidien de ces nomades et nous restitue dans ses clichés ses rencontres, ses émotions, mais aussi leur réalité.



Thierry Lafontaine

**Du 21 février au 18 mars. Entrée libre**

**Médiathèque** Tél. 02 96 78 89 20

**Rencontre avec Olivier Adam.** Dans le cadre des Ecrivains de Mars (voir page 10). **Mar. 14 à 20h30. Entrée libre. Réservation conseillée**

**La nuit des auteurs.** Carte blanche à la Compagnie *Lumière d'août*, un collectif rennais de jeunes auteurs, dramaturges, metteurs en scène, comédiens, assemblés par et pour le texte : Marine Bachelot, Alexis Fichet, Alexandre Koutchevsky, Juliette Pourquery de Boisserin, Laurent Quinton, Nicolas Richard. Roland Fichet, auteur dramatique et directeur du Théâtre de Folle Pensée, sera leur invité.

Trois lectures déambulatoires, investissant les lieux et espaces, entrecoupées de pauses pour discuter avec les auteurs et se restaurer.

**Sam. 25 à 18h, 20h et 22h. Entrée libre**

**Fête de l'Internet : Respirez des couleurs.** Découverte d'une facette de l'art numérique avec l'installation interactive de Karine Boissière, artiste marseillaise.

Un microphone, un ordinateur, un vidéo projecteur et un logiciel traduisant les sons en images permettront à chacun de tester ses vocalises et de créer des œuvres uniques ! **Du 20 au 25 mars. Galerie d'exposition. Entrée libre.**

**Lun et jeu 15h-18h, mar et ven 15h-19h, mer et sam 10h-12h30 et 15h-18h**

### ● Salokras ! pe ar seizh pec'hed kapital (Salokras ! ou les 7 péchés capitaux)

Pezh-c'hoari e Brezhoneg gant strollad Kallag (Théâtre en Breton, avec la troupe de Callac). Conte moral (ou amoral) en 9 scènes et 7 tableaux. L'on pourra voir que l'exercice de la sainteté n'est plus une sinécure. Une création de Sylvain Botrel et Marie-Hélène Morvan où l'on retrouve l'esprit qui caractérise la troupe : l'humour et la dérision. **Sam. 11 à 20h30. Salle des Villes Moisan. Org. Nevez Amzer**

### ● L'Escapade Tél. 02 96 94 00 79

**Ronan Pinc Quartet.** Swing sur des compositions de Stéphane Grappelli (violon, piano, contrebasse, guitare).

**Jeu. 23 à 21h. Entrée libre, majo. sur conso.**

espace Victor Hugo

Centre culturel  
Ploufragan

T 02 96 78 89 24

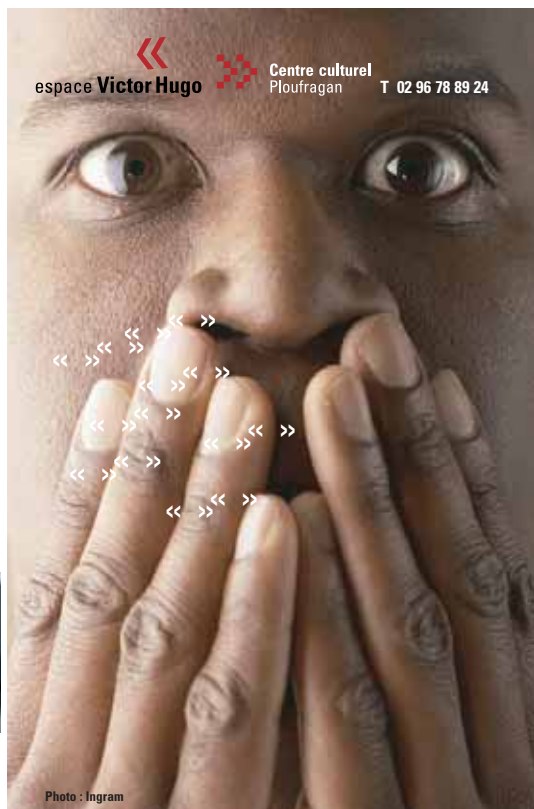


Photo : Ingram

## Mars

**Jusqu'au jeudi 18 : Exposition photo «Air de voyage» Thierry Lafontaine**

**Mardi 14 : Ecrivains de mars : Olivier Adam, rencontre avec l'auteur**

**Vendredi 24 : Soirée slam Scène ouverte**

**Samedi 25 : La nuit des auteurs par le collectif Lumière d'Août**

**Du lundi 20 au vendredi 25 : Exposition : «Respirez les couleurs» Fête de l'Internet**

**Vendredi 31 : Concert Didier Squiban**



# Pays de Saint-Brieuc



Ames à Grammes, Rémy Boiron

## Battement de cœur pour duo de cordes

Comédie musicale du Théâtre-nuit

Dimanche 5 mars à 16h30

## Noces de sable

de Didier van Cauwelaert

Samedi 18 mars à 20h30

## Ames à Grammes

de et par Rémy Boiron

Vendredi 31 mars à 20h30

14 avril : **Daby Touré** (musique du monde)

19 et 28 avril : Festival **Les Petits Riens**

7 au 14 mai : Festival les **Marionett'lc**

19 mai : **Le souffle de l'homme bambou**

(Aumont - Schmid)

27 mai : **La Blanche** (chanson)

Tarifs de 14 € à 6 €

Centre culturel de la Ville Robert

PORDIC

02 96 79 12 96

villerober@pordic.fr / www.pordic.fr

A 10 minutes de Saint Brieuc



Noces de sable, de Didier van Cauwelaert

PORDIC



CENTRE CULTUREL  
PORDIC

### Centre culturel La Ville Robert

Rue Massignon. Tél. 02 96 79 12 96. www.pordic.fr



**Battements de cœur pour duo de cordes.** Comédie musicale de Jean-Luc Annaix. Cie Théâtre-Nuit.

Un vieux couple, dont la vie se résume aux humeurs (mauvaises), de Jean-Paul. Mais un jour, Elly et Lisa, cordes vocales

de Jean-Paul, se révoltent, décident la grève générale ou partielle. Deux comédiens-chanteurs-danseurs, accompagnés d'un pianiste. **Dim. 5 à 16h30. Tarifs 9 € / 11 € / 14 €**

**Noces de sable.** De Didier Van Cauwelaert. Une pièce élégante, à l'humour léger et tranchant. Cette histoire est la rencontre de celle qui cultive, dans son petit chez soi, son art d'écrivain, et de celui qui cultive, au grand air, le jardin des autres. Improbable ? Non, car c'est surtout la rencontre, évidente cette fois, d'un homme et d'une femme. **Sam. 18 à 20h30. Abonné 6 €, TR 7,50 € / TP 10 €**

**Âmes à Grammes.** Rémy Boiron, Devos d'or en 2004. Interprétant tour à tour 6 personnages, il est la naïveté de l'enfant, la compréhension du père, embarqués sur un étrange paquebot, celui des vieux, en route vers leur dernier voyage, en une étrange et douce croisière. **Ven. 31 à 20h30. Abonné 6 € / TR 7,50 € / TP 10 €**

### Les pieds dans le plat

Par une partie de l'équipe de la compagnie d'Yvias. De et avec Nicolas Guillou, avec Yvan Mahé et Monique Le Negaret, Alexandra Robert. **Sam. 25 à 20h30. Centre Culturel La Ville Robert**

### Bière littéraire

Proclamation des résultats du 7<sup>e</sup> concours de nouvelles de La Noiraude / La Fureur du Noir, en présence de Annelise Roux, auteur de polars. Org. Médiathèque de l'lc. **Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30**

PLÉDRAN



### Centre Culturel Horizon

Tél. 02 96 64 30 30

#### Howard Buten : Tout Buffo

Un numéro de music-hall de quelques minutes, créé en 1974, aux USA... Buffo était né, et ne demandait qu'à grandir. Et aujourd'hui, Buffo s'est aperçu qu'en 30 ans de carrière, il avait thésaurisé. Pour fêter cet anniversaire, il a choisi d'aller plonger dans "la grande malle aux sketches oubliés" pour en faire revivre les meilleurs, et de créer de nouvelles séquences où la parole retrouve des droits.

**Sam. 25 à 18h30. A voir en famille  
TP 17 €, TR 15 €, abo 13 €**

#### En attendant Julio

La vedette a du retard. Le régisseur doit faire patienter la salle. A partir de cette situation simple, Angel Ramos Sanchez vous bâtit le plus désopilant des spectacles. Mime doué de parole, ce magicien de l'absurde est un véritable homme-orchestre. Tour à tour, prestidigitateur, humoriste, gagman...

**Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30  
TP 10 €, TR 8 €, abo 13 €**





## TRÉGUEUX



### ● Bleu pluriel

02 96 71 33 15. [www.bleu-pluriel.com](http://www.bleu-pluriel.com)  
Infos et réservations au 02 96 71 31 20  
du mardi au vendredi de 13h30 à 18h.

Des places  
à gagner sur  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**Jean-Jacques Vanier : A part ça la vie est belle.** Un spectacle sur l'amitié et la transmission, à l'écriture fine, faite de mots qui, assemblés, forment une pure poésie.

Un vrai récit cocasse porté par un personnage aussi compliqué qu'attachant. Ce Pierrot La Lune, d'une naïveté désarmante et à la pensée métaphysique toute personnelle, veut tout comprendre quitte à se laisser aller aux raisonnements les plus alambiqués.

Sam. 11 à 20h30. Tarifs de 9 € à 18 €

**Cie S'Évadé : S.Seule.** Toute seule dans son appartement, tout lui est permis. Personne pour la regarder ! Alors elle se déguise, pleure, rit, se dédouble. Pour ce solo, Séverine Adamy a souhaité créer un univers burlesque dans lequel les



enfants prendraient plaisir à déambuler pour aller à la rencontre de la danse.

Mer. 15 à 15h. Tarifs de 4,30 € à 10 €.

A partir 5 ans

**L'Avare.** Par la cie Tabola Rassa. Si l'eau devenait la nouvelle richesse, source de pouvoir, alors imaginez un peu le nouvel Avare... Malgré quelques libertés prises avec le texte de Molière (répliques ou personnages éliminés, nouvelles scènes), c'est bien L'Avare qui est joué, dans une version écolo que n'aurait sans doute pas renié l'auteur engagé de la pièce originelle.

Mar. 21 à 19h

Tarifs de 6 € à 13 €

A voir en famille, à partir 12 ans

### ● Jaoset d'Lanti / Normandie en fêtes

En première partie : Joaset D'Lanti, humoriste.  
Deuxième partie : La troupe Normandie en Fêtes (Été 44) qui se produira en chansons de 1930 à 1950 dans des costumes magnifiques.

Sam. 25 à 20h30. Bleu Pluriel.

Tarif : adulte 14 €, <12 ans 7 €

Tél. 02 96 78 32 62. Org. FNACA

### ● Oasis d'Armor

Voir page 26.

Dim. 2 avril à 17h.

Bleu Pluriel. Tarifs 12 € / 8 € / 4 €

## ST-CARREUC

### ● Radio Crochet

Ouvert à tous. Accompagnement par des musiciens.

Dim. 19 à 16h30. Chez Jacqueline (bar-tabac), gratuit

Tél. 02 96 42 48 15

## YFFINIAC

Tél. 02 96 72 60 33

### ● Domingo Salsa

Pour tous les amateurs de musique et danses latines une ambiance chaleureuse à partager le dimanche.

Dim. 26 à 15h. Salle des fêtes. Tarifs : 6 € / 4 €

Puis le 23/04/06 - 14/05/06 - 18/06/06. Tél. 06 14 58 89 47

## Vendredi 7 Avril, 20h30 Formule cabaret Double plateau



### Amestoy Trio



### Thibaud Couturier

Tarif plein : 13€  
Tarif réduit : 11€  
Tarif - de 25 ans : 9€

[www.bleu-pluriel.com](http://www.bleu-pluriel.com)  
Info/Résa : 02.96.71.31.20  
23 rue du stade - 22950 Trégueux



Espace Culturel de Trégueux



# Pays de Saint-Brieuc



## HILLION

### ● Tremplin pour la Fête de la Moule

Les organisateurs de Rock'n Moules programment 3 tremplins pour la sélection de la 1<sup>re</sup> partie qui aura lieu le 6 août. Pour chaque soirée un groupe sera sélectionné pour participer à la Fête de la Musique le 24 juin à Hillion. 2<sup>e</sup> tremplin avec : Dr Lee (Loguivy-Plougras), Trem-O (Ploumagoar) et Blue Berry's. Le dernier tremplin aura lieu le 13 mai.

Sam. 4 à 20h. Foyer rural, gratuit. Tél. 06 80 99 69 67

### ● Bistro à Moules

Tél. 02 96 32 25 99

**Tuba Or Not.** Fanfare déjantée pour l'inauguration du nouveau restaurant à moules tenu par Yohann, Régis et Nathalie.

Ven. 10 à partir de 20h

### ● Rando au fil de l'eau

Randonnée 1/2 journée (circuit de 6 km / quelques passages escarpés)

Dim. 19 à 14h. Rdv Maison de la Baie.

Tarif : 4 € (enfant de 6 à 12 ans 2,5 €).

Inscriptions au 02 96 32 27 98

## PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ

Office de tourisme  
02 96 72 20 55.  
www.val-andre.com



### ● Casino

Tél. 02 96 72 85 06

**Les Rustres.** Pièce de Carlo Goldoni, avec Michel Galabru, mise en scène Francis Joffo.

Ven. 10 à 21h.

Tarifs : TP 35 €, TR 31 €

## LAMBALLE

OTSI 02 96 31 05 38.

www.lamballe-communaute.com



### ● Quai des Rêves

1, rue des Olympiades. Tél. 02 96 50 94 80. www.quaidesreves.com



**La vie rêvée de Fatna.** Les textes de Rachida Khalil et de Guy Bedos nous racontent, avec une joie féroce, les destins croisés de 3 femmes d'aujourd'hui. Rachida Khalil, qui interprète seule en scène ces personnages, est une artiste engagée, batailleuse. Elle a choisi l'humour pour traiter de questions graves comme la vie des femmes, le fanatisme, l'intolérance, l'exclusion...

Mer. 8 à 20h30. TP 21 € / TR 18,50 € / tarif abonné, jeune, demandeur d'emploi 15 €

**Loca ! Loca como tu madre !** Cette petite phrase est une insulte qui se décline dans toute les langues. C'est pour Christine Rougier, la chorégraphe de la compagnie Biwa, le fil qui lui permet de parler d'un féminin universel, nourri d'obsessions, d'incessantes dérives, d'inouïes des-

centes en spirales curieuses, de renoncements inacceptables, de rondes rythmées, de cycles et d'amputations. Chorégraphe que tout intéresse, danseuse mais aussi pédagogue, elle est une exploratrice de la féminité qui crée sans se donner de limites disciplinaires.

Mar. 14 à 20h30. TP 12,50 € / TR 11,50 € /

tarif abonné, jeune, demandeur d'emploi : 9 €



**Zic Zac Zoom2.** Trois groupes qui montent se succéderont lors de cette soirée placée sous le signe de la diversité.

**Fannytastic** livre depuis 5 ans des chansons plus qu'entêtantes, à la fois euphorisantes et légèrement mélancoliques, aériennes et gentiment ironiques.

**SheerK.** Pour finir la soirée, **Jim Murple Memorial** nous invite à la Jamaïque. Les cuivres, les guitares et la voix de la chanteuse puisent dans les origines du reggae et du ska pour nous entraîner entre langues caraïbes et riffs festifs. Rencontre avec le groupe à 16h au bar la Tête Noire.

Sam. 18 à 19h30. TP 12,50 € / TR 11,50 € / tarif abonné, jeune, demandeur d'emploi 9 €

### ● Ecole de Musique et de Danse du Penthièvre

Tél. 02 96 50 94 75

**Pleins Feux sur le Concerto.** Des élèves solistes de l'EMDP échangent avec les musiciens de l'Orchestre d'Harmonie de Lamballe et du grand orchestre de l'EMDP.

Sam. 25 à 20h30. Quai des Rêves

### ● Rencontre avec un auteur

Michel Le Bris reçoit Yvon Le Men autour de son dernier livre *Besoin de poème*, édité au Seuil, qui paraîtra en mars 2006.

Mar. 21 à 20h30. Bibliothèque Municipale.  
02 96 50 13 68. Gratuit

### ● Grains de Sable

Exposition photographique d'Elisabeth Métairie.

Du 3 au 31. Crédit Agricole 18 rue St Jean

### ● Repas solidaire avec Partenariat Algérie

L'association Partenariat Algérie (membre du Résia) organise une soirée solidaire au profit de ses projets. Repas, exposition, discussions sont au programme : exposition de Serge Andrieux : *La marche mondiale des femmes*, Marseille mai 2005, reportage de Jeanne Lhostellier : *Algérie 2005*, participation de Rabah Merchichi représentant la coopérative apicole de Si Mustapha et responsable de l'association AFAK.

Ven. 31 à 19h. Foyer Rural de Maroué.

Réservation 02 96 31 94 13 ou 02 96 30 00 87  
partenariat.algerie.free.fr

### ● Big Band de Lorient

Orchestre de jazz de Bretagne. Composée d'instrumentistes professionnels - interprètes ou enseignants - la formation compte 20 musiciens : une rythmique (piano, guitare, basse, batterie et percussions), 5 saxophones, 5 trompettes et 5 trombones. Son répertoire très diversifié couvre toute l'étendue du jazz de grande formation : C. Basie, D. Ellington, G. Miller, C. Parker, C. Bolling, C. Jobim, S. Kenton, C. Corea, T. Akiyoshi, T. Monk, W. Hermann, Th. Jones, D. Gillespie, A. Hervé, J.-L. Longnon, L. Cuny. En 1<sup>re</sup> partie : la classe de Jazz de l'ENMD de St-Brieuc que dirigent Jean Philippe Lavergne et Jean Mathias Petri.

Concert organisé par le Rotary Club de Lamballe. L'intégralité de la recette sera reversée à l'association Atheol (atheol.free.fr).

Mar. 4 avril à 20h30. Quai des Rêves

Tarifs : 12,50 €. Résa 02 96 31 04 20 ou 06 07 60 12 51

### ● Silence la Violence

Exposition interactive du MAN (Mouvement pour une alternative non violente) à destination des enfants de 4 à 12 ans sur le thème de la non-violence.

Du 6 mars au 1<sup>er</sup> avril. MJC

Temps scolaire, CLSH le mer. matin, grand public sam. matin  
Tél. 02 96 31 96 37

**LOTRENE BIG BAND**

le Rotary Club de Lamballe et du Pays de Penthièvre présente

un concert en faveur de ATHEOL

**mardi 4 avril | QUAI DES REVES**  
**20h30 | LAMBALLE**

### ● Atelier - Le corps dans tous ses états

Un atelier pour briser les frontières entre sport et culture. Au-delà des objectifs qui diffèrent, le lien est grand entre le travail du corps du sportif, les exercices de maintien de la forme et le travail du corps comme moyen d'expression et de création. Un parcours qui permet de découvrir la sophrologie, les fondamentaux de la danse contemporaine et les ateliers de remise en forme pour faire le lien entre corps sportif et corps poétique.

Sam. 1<sup>er</sup> avril à partir de 17h.  
Centre Tonus Vital. 02 96 50 94 80 - gratuit





## LANGUEUX

### ● Le Point Virgule

9, rue St-Pern - Tél. 02 96 62 25 50

**Ylag : noir et lumière.** Exposition. Pastel noir de Jean Luc Le Gall. Poser quelques lignes géométriques, puis assombrir progressivement la feuille. Accentuer à l'extrême la blancheur résiduelle du papier, faire éclater la lumière. Jouer le plus possible sur le reflet, le miroir, piéger le regard. Rechercher l'ambiguïté d'un noir presque photographique.

Jusqu'au 25. Galerie du Point Virgule. Heure d'ouverture de la Médiathèque.

**Lect'Arts.** Lecture et Art contemporain. Le groupe de lecture à voix haute de la Médiathèque profite de l'exposition des pastels d'Ylag pour proposer une nouvelle soirée avec pour thème la ville.

Mar. 7 à 19h30, gratuit. Présence d'Ylag

**Jazz'n Jam à la Terrasse.** En collaboration avec la classe de jazz de Jean-Philippe Lavergne et Jean-Mathias Petri, de l'école de musique de Saint-Brieuc. Bienvenue à tous les musiciens qui veulent "taper le bœuf".

Ven. 24 à 21h, gratuit

**Orgue et Trompette.** Avec Mickael Durand (orgue) et Philippe Lafitte (trompette). Un programme original centré sur la fin de la période baroque, et se terminant par un clin d'œil à la musique contemporaine. Des œuvres pour orgue seul de Bach, Brahms et Mendelssohn ainsi que des œuvres pour trompette et orgue de Marcello, Bach, Robert Planel et Henri Tomasi.

16h30 : Présentation de l'orgue avec Kristen Dao Huu Bao (professeur d'orgue à Langueux).

Dim. 26 à 17h. Eglise. Tarif 5 €

**Abdelhakim Henni.** Deux mondes, deux cultures, entre France et Algérie. L'œuvre d'Abdelhakim Henni est à la fois contemporaine et traditionnelle. Elle aborde l'idée du brassage des cultures en puisant son inspiration dans l'art musulman.

Du 29 mars au 29 avril. En collaboration avec l'ODDC 22  
Entrée libre (heures d'ouverture de la Médiathèque)

### ● Rencontre avec Arnaud Cathrine et Jacqueline Maes, pianiste

Dans le cadre des Ecrivains de Mars (voir page 10).

Jeu. 16 à 20h30. Le Point Virgule, Médiathèque, entrée libre

### ● Face à Face

Comédie en deux actes de Francis Joffo interprétée par le Théâtre des Mises en Scène de Langueux.

Ven. 24 à 20h30, sam. 11, 18 et 25 à 20h30 et dim. 12, 19 à 14h30. Salle des Mouettes

### ● Daouad

(voir page 16 et 25)

Ven. 24 à 20h. Pizzeria Del Arte, gratuit

### ● Les Etoiles de la Glace

Seront tout naturellement présents ceux qui, déjà, ont remporté les plus grands titres, les plus belles consécration à l'image de Surya Bonaly, Sarah Abitbol, Stéphane Bernadis ; et bien sûr les champions qui auront enflammé la Glace Olympique de Turin...

Jeu. 16 à 16h et 20h30. Patinoire. Tél. 02 96 330 308. www.battants.com

## ANDEL

### ● Villepin le bref

Retransmission VTHR en direct du Théâtre des 2-Anes avec Jean Amadou, Bernard Mabilille, Pierre Douglas, Florence Brunold, Michel Guindon et Jean-Pierre Marville.

Ven. 17 à 20h30. Salle Multimédia du Vieux Moulin  
Tarifs 6 € / <14 ans 3 €. Tél : 02 96 31 10 04

# Théâtre

## du Champ au Roy

### GUINGAMP

## mars-avril-mai

**Dimanche 12 mars 17h**

**Bienvenue au Paradis !**

Cie Les Epis Noirs

Humour / Chanson



**Samedi 18 mars 20h30**

**Mozart en Amérique du Sud**

Orchestre de Bretagne

Musique

**Samedi 25 mars 20h30**

**Ilene Barnes**

Nouvel album

Chanson



**Jeudi 13 avril 20h30**

**Vendredi 14 avril 10h (scolaire)**

**Un Roman de Renart**

Cie Flash Marionnettes

Théâtre / Marionnettes

**Mardi 18 avril 20h30**

**12 rue de la joie**

Cie Mungo

Théâtre d'objets

**23 au 30 avril**

**Semaine de la danse**

**Vendredi 19 mai 20h30**

**Cie Trafic de style / Mathias Groos**

Danse Hip Hop

**Renseignement et réservation :**

02 96 40 64 45

service.culturel@ville-guingamp.com

www.ville-guingamp.fr



# Pays de Saint-Brieuc

## ERQUY

Office de tourisme 02 96 72 30 12.  
www.erquy-tourisme.com

### ● L'Ancre des Mots

Scène culturelle - Tél. 02 96 72 30 12

#### C'te pucelle d'Adèle / Mort ou vif

La troupe de théâtre amateur d'Erquy, section de l'Amicale laïque, présente ces 2 pièces, la 1<sup>re</sup>, fantaisie campagnarde de Sacha Guitry, la 2<sup>e</sup>, comédie policière de Max Régner.

Sam. 11 et sam. 18 à 21h. Tarifs : 6 €, <12 ans gratuit



### ● Rencontre de musiques actuelles

Boostés par les conseils de l'École de Musique et de danse du Penthièvre, 4 groupes se retrouvent pour un concert explosif.

Sam. 1<sup>er</sup> avril. Salle des fêtes, gratuit

## LANFAINS

### ● Le Petit Village

Tél. 02 96 32 44 39

Philippe Menard. Rock / Blues. Ven. 3 à 23h. Tarif 5 €

Daouad. Thomas Bocher aux flûtes traversières, Bertrand Le Martret à la guitare, et Edouard Heller-Herrera à la batterie et aux divers sons et percussions, viennent de sortir leur album Lydianne, et vous invitent à venir vous laisser emporter avec eux dans leurs aventures, un voyage celtique, avec quelques petits détours par ci par là... Voir page Jugon-Les-Lacs.

Ven. 10 à 21h30. Tarif 5 €

Les V'lacor. Celtique.

Sam. 11 à 23h. Tarif 5 €

Live it up + Météor. Reggae.

Sam. 18 à 23h. Tarif 7 €

Nevrotic Explosion. Métal punk. Ven. 24 à 23h. Tarif 5 €

## QUINTIN

### ● Mouezh Paotred Breizh - Chœur d'hommes de Bretagne

Un répertoire chanté en polyphonie et inspiré des chants gallois mais aussi des mélodies bretonnes traditionnelles, puisé dans le chant traditionnel : chants du Barzaz Breizh, airs à danser, mélodies gaéliques, chants en anglais, gallois, latin, allemand.

Dim. 26 à 16h. Basilique. Entrée : 10 €. Tél. 02 96 74 01 51

## QUOSSOY

### ● Atelier clown

La compagnie Vis Comica (Nathalie Tarlet) propose un cycle d'ateliers amateurs autour du clown sur 4 week-ends.

Les ateliers auront lieu les : 11 et 12 mars, 8 et 9 avril, 20 et 21 mai, 10 et 11 juin. Il est conseillé de suivre les 4 week-ends.

Sam. 11 et dim. 12. Tarif 75 € plus l'adhésion à la compagnie de 10 €

soit un total de 310 € pour les 4 week-ends d'atelier.

Tél. 02 96 42 55 24

### ● John Mayall

A 72 ans, Mayall est une véritable légende vivante du blues, et, bien que ce soit à la mode en ce moment, ce n'est pas une "vieille gloire" ressortie d'un grenier pour l'occasion et la nostalgie, mais un artiste vivant, affichant + de 40 ans de carrière ininterrompue, qui en 2001 sortait son 51<sup>e</sup> album suivi en 2002 par un nouvel album avec les Bluesbreakers (le 40<sup>e</sup>). Org. Sons d'Automne.

Dim. 2 avril à 18h. Salle des fêtes. Tarifs 21 € et 23 €.

Tél. 02 96 73 51 09

Points de loc : A St-Brieuc (Imagine, Lp, Le Petit Récoltant),

Les bars de Quessoy, Le Cool bar à Lamballe,

Le PMU à Loudéac, La brasserie de Launay

et le salon de coiffure Roland Le Moine à Moncontour,

+ Ticketnet



**La Gambille**  
Magasin coopératif de produits biologiques  
Ouvert à tous  
10, rue de Robien - ST BRIEUC  
Derrière la Gare 02.96.75.12.85  
biocoop

# Pays de Saint-Brieuc



## TRÉBRY



Des places à gagner sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

### ● L'Appel d'Airs

Bel Air. Tél. 02 96 67 27 70. [lappelairs.free.fr](http://lappelairs.free.fr)



**Osmoze.** Tekno, hard tekno. DJ KRS (Hérétiques), DJ Gotham (fondateur du label Teknics Records) et Noyau Dur et l'Arbre Saigne.

Sam. 4 à 23h. Tarif 8 €

**Junior Cony + The Vibronics. Vibronics (uk).** Acolytes d'Aba Shanti I, dubbers d'Outre Manche débarquent.

**Junior Cony feat Shanti D (fr).** Compagnon machiniste des Bériuriers Noirs & des Ludwig Von 88.

Sam. 11 à 21h30. Tarifs 10 € / 12 €

**St Patrick.** L'Irlande avec Boys In The Gap et Blackstuff puis une folle Irish Session.

Ven. 17. Tarif 3 €. De 20h à 5h du matin

### Dupain + Jack The Ripper

**Dupain** impose sur scène la puissance de sa musique et de son message, en mixant ses racines occitanes avec les différents rythmes de la Méditerranée.

**Jack The Ripper** : des textes qui traversent une série de paysages sonores d'une diversité rare, des cabarets berlinois jusqu'au Far West en passant par les fêtes Tziganes.

Sam. 25 à 21h30.

Tarifs 12 € en loc / 14 € sur place

**Lo'Jo.** Depuis plus de 20 ans déjà, Lo'Jo explore des sonorités d'ailleurs et cultive une musique patchwork, croisant sonorités tziganes, rythmes afro, mélodée arabes et pulsations reggae.

Ven. 31 à 21h30.

Tarifs 12 € en loc / 14 € sur place.

**Slian.** Voir page 3.

Sam. 1<sup>er</sup> avril

## PLAINE-HAUTE

### ● Couleur Café

Ste-Anne-du-Houlain. Tél. 02 96 64 17 81 ou 06 78 47 18 67  
Restauration possible sur place [scenouvvertes.coolcaf.monsite.wanadoo.fr](http://scenouvvertes.coolcaf.monsite.wanadoo.fr)

**Scène ouverte.** Sur place une batterie et la sonorisation à disposition.

Ven. 10 à 21h et dim. 26 à 15h

**Mary-Lou.** Country musique et folklore Cajun, 5 albums déjà et 10 ans de scène pour un spectacle bien au point et de qualité... Sam. 11 à 21h30. Entrée 6 €



**Shooter.** Concert exceptionnel de hard rock (tournée avec Scorpion en Allemagne...) 1<sup>er</sup> partie Back Ouest (rock celtique).

Ven. 17 à 21h30. Entrée 7 €

**Fleur de Zinc alias Bibop.** Elle vous fera certainement danser et chanter toute la soirée... de l'énergie ? Elle en a, ça c'est certain, autour de ces musiciens, de son accordéon de ces compositions et de ces reprises.

Sam. 25 à 21h30. Entrée 5 €

# Pays du Trégor-Goëlo



## LANNION

OTS1 02 96 46 41 00.  
[www.ot-lannion.fr](http://www.ot-lannion.fr)



### ● Le Carré Magique

Place des Ursulines. Tél. 02 96 37 19 20.  
[www.carre-magique.com](http://www.carre-magique.com)



**Le Vertige du Papillon par Ferial Musica.** Ce spectacle explore le mariage entre les arts du cirque, le théâtre et la danse confiée à la chorégraphe Fatou Traoré. Une création pour 7 acrobates voltigeurs et 4 musiciens invités à faire l'expérience de la chute et par conséquent d'inventer toutes les façons de sauter et de rebondir.

Jeu. 9 et ven. 10 à 21h. Tarifs 10 € à 21,50 €

**Les Ogres de Barbac.** Apparemment les jeunes adolescents les adorent ces 4 musiciens issus de la même famille qui se retrouvent sur scène entourés d'une douzaine d'instruments pour un spectacle entre folies et douceurs.

Mar. 14 à 21h. Tarifs 10 € à 15 €

**Seckel par la Compagnie Hors Série.** Ces danseurs évoqueront leurs enfances, leurs galères, et comment derrière le mythe des petits génies de banlieues que le hip-hop a révélés, il y a le vécu du déchirement des enfants de l'immigration, le racisme ordinaire et le travail acharné pour devenir un artiste, gagner sa dignité et se projeter dans l'avenir...

Jeu. 16 à 21h. Tarifs 10 € à 15 €. A partir de 12 ans

**Nosferatu.** Par le Bob Théâtre.

En 1838, un jeune clerc de notaire, Hutter, quitte sa ville en y laissant Ellenn, sa jeune épouse, pour aller conclure une vente avec un châtelain des Carpates. Sur son chemin s'accablent rencontres menaçantes et mauvais présages.

Jeu. 23 à 20h. Tarifs 10 € à 15 €. A partir de 8 ans

**Oasis d'Armor.** Voir page 26.

Sam. 25 à 21h. Tarifs 12 € / 8 € / 4 €

**Les origines de la vie sur terre.** Conférence par André Brack, exobiologiste. Org. Groupe Rencontres.

Jeu. 30 à 21h. Entrée : 5,50 €



### ● Sélection Jeunes Charrues Trégor-Goëlo

Concert de sélection pour aller en finale au Festival des Vieilles Charrues, en juillet. Programme : 3 groupes en sélection du Trégor-Goëlo + un groupe invité parmi les 10 lauréats de l'édition 2005.

Sam. 11 à 20h30. Salle des Ursulines. Gratuit. Tél. 02 96 47 80 49. Org. Y'a du Riff'ici

### ● Les Variations Goldberg de J.S. Bach

Récent lauréat du plus célèbre concours international de clavecin, celui de Bruges, ou il devança plus de 80 concurrents, Benjamin Alard caractérise à lui seul l'invention, la vitalité et la fantaisie de la nouvelle génération des musiciens "baroques" français. Dans le cadre des 4 saisons du Festival de Lanvellec.

Dim. 5 à 15h. Chapelle des Ursulines. TP 12 € / TR 8 € / Abonnement saison 50 €

### ● Le Pixie

Porche du 73-Territorial, tél. 02 96 37 65 32



**Trio Figurines.** Montpellier. Free-rock-jazz, entre écriture contemporaine et improvisations rock.

Ven. 3 à 21h. Entrée : 3 €

**Elran.** Rock français. L'utilisation radicale des guitares et de la rythmique, la présence vocale, créent un son puissant et résolument rock, un rock stylé, énergique. Leur premier album est prévu pour 2006.

Sam. 4 à 21h. Entrée 4 €

### Boëuf jazz, asso Tempo

Ven. 10 à 21h

**Concerts des groupes de l'ENSSAT.** Gsam : Rock psyché. Okdav : Rock alternatif. l'm a ken : Pop/Rock. Bull's Eye Revival : Rock. Al'Rach : A poil's Song. Compos et reprises diverses, du ragga au dub en passant par le rock.

Sam. 11. Entrée : 2 €

**Agitato.** Chanson française. Si leurs paroles, drôles tendres, absurdes, parfois mordantes, expriment leurs points de vue sans concessions, c'est invariablement le côté festif qui prédomine, dans un spectacle mis en scène avec beaucoup d'humour.

Ven. 17 à 21h. Entrée : 2 €

**Improrama # 2.** Voir à la Quincaillerie au Vieux-Marché (page 18).

Ven. 24 à 21h. Entrée : 5 €



# Pays du Trégor-Goëlo



Lannion

## ● Les Valseuses

Tél. 02 96 48 75 19

**Rodolphe Raffalli et le Magnetic Swing.** Guitariste de jazz d'origine corse et reconnu comme un des plus grands ! Accompagné par Claudius Dupont (contrebasse) et Gérard Le Louët (guitare rythmique).

Dim. 12 à 19h. Tarifs : 8 € et 6 €

## ● Journée du livre en résistance

Invité cette année l'écrivain Maurice Rajsfus. Avec la participation d'une quinzaine d'associations ou syndicats. Org. Ras l'Front Trégor.

Sam. 4, 10h-18. Salle des Ursulines

## ● L'Imagerie

19, rue Jean-Savidan. Tél. 02 96 46 57 25. [imagerie-lannion.com](http://imagerie-lannion.com)

**Serial Color : Jean-Marie Blanchet - Dominique Jézéquel.** A partir de la peinture, Jean-Marie Blanchet et Dominique Jézéquel ont concentré leur recherche sur l'exploration de la couleur. Fonctionnelle, décorative, dans un rapport à l'espace pour le premier. Focalisation d'une démarche picturale minimale vers son essence pour le second. Avec pour point de convergence, peindre autrement à l'aide de médiums non classiques, ou sans recours à la matière, et sur le principe de la couleur en série.

Du 3 mars au 15 avril. En collaboration avec l'ODDC

## Mise en œuvre(s).

En 2004, la ville de Lannion décide de racheter un ancien couvent pour le transformer en médiathèque. Pour garder une trace des anciens bâtiments et prendre la mesure des travaux, le service culturel passe commande à un photographe Francis Goeller pour mettre en images ce passage du spirituel à l'intellectuel.

Du 18 mars au 15 avril, puis du 29 avril au 20 mai



Francis Goeller

## PERROS-GUIREC

Office de Tourisme 02 96 23 21 15  
[www.perros-guirec.com](http://www.perros-guirec.com)

## ● Spectacles chorégraphiques

**Gabrielle** : solo de la Cie Biva, création 1999 de Christine Rougier.

**Face** : solo de la Cie 29 x 27, création Matthias Groos et Gaëlle Bouilly.

**Histoire courte** : duo de la Cie Engrenage, chorégraphie et interprétation Marie Houdin et Franck Guizonne.

En 1<sup>re</sup> partie de spectacle : une chorégraphie de l'École de Danse de Perros "Quoi qu'on fasse, on ne peut empêcher la pluie de tomber".

Ven. 10 à 21h. Palais des Congrès. Tarifs : TP 12,50 €, TR 8 €

En collaboration avec l'ADDM 22

## TREDREZ-LOCQUEMEAU

## ● Galerie du Douven Tél. 02 96 35 21 42

**Participer.** Oeuvres du Frac des Pays de la Loire, ayant pour point commun d'engager le spectateur dans une participation active : s'asseoir, s'allonger, dessiner sur un télécran, jouer à un des ancêtres du jeu vidéo... Ces œuvres étonnent la capacité d'invention aux utilisateurs eux-mêmes. Christelle Familiar, Jean-Luc Vilmouth, Michel Gerson.

Jusqu'au 2 avril 2006

## PLEUDANIEL

## ● Stage de gospel

Stage animé par Max Zita (chef de file du Gospel européen)

Il préparera les stagiaires à chanter, entre autre, auprès de groupes de gospel professionnels lors du festival *Gospel en presqu'île* les 21, 22 et 23 avril.

Sam. 11 et dim. 12 mars

Tarif 70 € (stage + entrée aux concerts du festival)  
Tél. 06 27 28 35 32 ou 02 96 92 28 51

## LE VIEUX-MARCHÉ

## ● La Quincaillerie

1, place Massignon. Tél. 02 96 38 93 07

**Improroma # 2.** Séances d'improvisation-cinéma durant lesquelles des musiciens laisseront libre cours à leurs talents. Seul un visionnage préalable du film par les musiciens est accordé, leur ouvrant ainsi toute la liberté et l'espace nécessaires à ce type d'exercice.

Pour cette deuxième édition, 2 musiciens sont invités à jouer sur le film *Le Baiser du Tueur* réalisé en 1955 par Stanley Kubrick : Philippe Ollivier, accordéons et bandonéon et Yannick Jory, sax.

Sam. 25 à 20h30. Salle Victor-Hugo. Entrée : 5 €  
Egalement au Pixie à Lannion (voir page)

**D'où viens-tu mon petit ? Gérard Guillaumat**

Dans le cadre des Petits Riens (voir page 25). Présentation voir page (Le Gouray).

Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30. Entrée : 5 €

## PLUZUNET

## ● Expressions féminines

20h : Conférence *Matriarcat et Féminisme en Bretagne*, par Anne Guillou, sociologue et professeur à l'U.B.O.

21h : Projection du film documentaire *Histoire d'un secret* de Mariana Otero (France, 2003). Suivi d'un débat avec le Centre d'Information des Droits de la Femme de Lannion. Pendant la soirée : Exposition *Femmes, les conquêtes inachevées...* "Le chemin parcouru est immense, mais l'égalité reste à conquérir..."

Ven. 10 à 20h. Salle des Fêtes

Tarifs : PT 5 €, TR 4 €, adh. 3 €

Association Les Champs des Toiles,

Cinéma itinérant en milieu rural 02 96 35 96 99

## PLOUMILLIAU

## ● Lecture et palmarès

Dans le cadre du Printemps des Poètes 2006, un concours des poètes cachés a été organisé, cette soirée sera l'occasion de découvrir les gagnants. L'édition d'un recueil mémoire est prévu, 8 €, sur demande.

Sam. 18 à 20h30. Gîtes de Kerizout.

Tél. 02 96 35 32 48 - [kerizout.tregor.net](http://kerizout.tregor.net)

## LANLOUP

## ● Le Kerganer Café-concert-épicerie-tabac. Tél. 02 96 22 33 44

**Act.** Concert de jazz métrisé allant des musiques de l'est en passant par le flamenco. Jeff Alluin (claviers), Gwennaël Tual (guitare/violoncelle), Iltud Le Doré (percu/batterie).

Le concert sera suivi d'un bœuf.

Ven. 3 à 21h. Entrée 5 €

## TRÉGUIER

Office de Tourisme 02 96 92 22 33.

[www.paysdetreguier.com](http://www.paysdetreguier.com)

## ● Théâtre de l'Arche

Tél. 02 96 92 31 25



## Vincent Delbushay.

Nina Des textes sobres, franchement drôles, parfois caustiques ou tout simplement émuovants, Vincent Delbushay, seul derrière son piano noir, dresse le portrait d'un jeune homme dubitatif ou agouïssé devant les chemins de la vie ou les difficultés de communiquer, mais dont l'ironie ou la distance viennent souvent sauver la mise.

Sam. 11 à 21h. Tarifs 6 € à 14 €

**Ilene Barnes en quintet.** La sensualité d'une Nina Simone, la puissance scénique d'une Joan Armatrading, l'aura poétique d'un Ben Harper et désormais une des chanteuses repérées de la scène européenne (voir page 19).

Ven. 24 à 20h30. TP 18 € / TR 16 € / Enfant 13 € /

Abonné adulte 12 € / Abonné enfant 8 €







## PAIMPOL

### ● Bibliothèque Paimpolira

Tél. 02 96 22 01 09

**Ateliers artistiques.** La bibliothèque propose des ateliers gratuits, autour des contes d'Andersen. Les créations issues de ces ateliers serviront pour une balade contée dans Paimpol le samedi 20 mai 2006.

**Mise en voix, avec Yann Quéré, conteur.** A partir des contes d'Andersen : lire à voix haute,

raconter une histoire, se mettre en bouche le conte... Pour les adultes, réunion d'information et de présentation.

Sam. 18 à 11h

### ● Expression corporelle avec Anne-Marie Dénes.

Création de petites phrases gestuelles à partir des personnages ou des situations rencontrées dans les contes d'Andersen. Tout public, à partir de 9 ans.

Lun. 6 à 18h

## LANLEFF

### ● Apéro concert

Avec Benoit Lageat (auteur, compositeur et interprète) au chant et à la guitare et Leinad (Daniel Boumas) à la guitare et au chant accompagné par Vincent Le Brun à la guitare et Ronan Le Mons à la contrebasse.

Sam. 11 à 18h30. Salle des Fêtes  
Entrée : 4 €. Tél. 02 96 22 36 09

# Pays de Guingamp



## GUINGAMP

Office de Tourisme : 02 96 43 73 89.  
www.ot-guingamp.org



### ● Théâtre du Champ-au-Roy

Tél. 02 96 40 64 45



**Les Epis Noirs : Bienvenue au paradis.** Une farce musicale, inspirée de la tragédie d'Antigone. Une comédie musicale déjantée, qui emprunte au théâtre populaire ce qu'il a de plus noble.

Dim. 12 à 17h. Théâtre des Jacobins. Tarifs 15 € / 10 € / 7,50 €

**Mozart en Amérique du Sud.** Orchestre de Bretagne. Quand le génie de Mozart rencontre les rythmes du tango, la musique prend des couleurs de fête. Compositeurs : Osvaldo Golijov, Mozart, Villa-Lobos.

Sam. 18 à 20h30. Tarifs 15 € / 10 € / 7,50 €

**Ilene Barnes.** Ilene Barnes, en quintet viendra présenter les chansons de son nouvel album. Une voix puissante, grave et solide donne aux chansons d'Ilene Barnes une majesté troublante (voir page 18).

Sam. 25 à 20h30. Tarifs 15 € / 10 € / 7,50 €



Pierre Timason

### ● Une éditrice dans sa maison

Exposition d'Emmanuelle Beulque et les Editions Sarbacane. Comment choisit-on les illustrateurs, les auteurs ? L'éditrice Emmanuelle Beulque nous présente les dessins originaux de nouveaux albums illustrés par de jeunes et singuliers illustrateurs, aux styles très marqués : Arno vit près de Montpellier, Nathalie Novi habite Nancy, Olivier Tallac, est né à Morlaix, Anna Laura Cantone est italienne.

Ven. 10 au ven. 31. Médiathèque

### ● Mozart : Missa Brevis / Motets

Le chœur Renaissance présente l'Ensemble vocal et instrumental Arezzo sous la direction de Loïk Le Griguer.

Dim. 2 avril à 16h. Chapelle Montbareil. Tarifs 10 € / 8 €

### ● Le Galopin

20, rue St-Nicolas. Tél. 02 96 21 15 85. galopincafe.free.fr

**Jad Wio.** Groupe phare de la batcave française au tout début des années 1980, Jad Wio a évolué rapidement vers un rock glam et théâtral. Après une séparation et plusieurs années de silence, Denis Bortec a remis son groupe sur les rails pour des concerts flamboyants, annonceurs d'un nouvel album en forme de retour aux sources.

**Petit Peuple.** Chanson.

**Red.** Red, alias Olivier Lambin, guitariste, chanteur, auteur et compositeur, appartient à cette frange de musiciens français insaisissables, inclassables, pourvus d'une énergie inaltérable et hantés d'une curiosité insatiable qui constituent, faute d'étiquette appropriée, ce que l'on appelle la scène alternative ou "indé".

Des places à gagner sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Ven. 3 à 22h30. Tarif 4 €

Sam. 11 à 22h30. Tarif 4 €

Sam. 25 à 22h30. Tarif 4 €

### ● L'Allumette Tél. 02 96 43 77 11



**Ronan Pinc Quartet.** Jazz, swing, musique de Stéphane Grappelli.

Ven. 24 à 21h. Tarif 5 €

## CHÂTELAUDREN

### ● La Valise Compagnie : Les Passagers

Dans le cadre des Petits Riens (voir page 25). Une équipe de passagers s'est arrêtée sur le territoire de la Communauté de Commune Châtelaudren-Plouagat. Ils collectent, amassent, expérimentent, bref, ils remplissent leurs valises. Dans leur chapiteau, navire avec ses mâts, ses cordages, ses voiles... Une coque fragile sur laquelle s'embarque le public. Autour, un équipage s'apostrophe, s'empresse autour des uns et des autres. Ils révéleront peut-être la face cachée de ce voyage.

Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30 et dim. 2 à 17h  
Chapiteau au bord du lac,

à côté du Petit Echo de la Mode Tél. 02 96 74 20 74

### ● Stage de Dérobée de Guingamp

Animé par des danseurs du Cercle Celtique de Guingamp.

Dim. 12 à 14h18. Salle des fêtes.  
Tout public. Tarif 6 €, tél. 06 07 08 45 16

## LOUARGAT

### ● Grand Cabaret

**Harry :** Jonglage balles, massues. Bruno E violoncelliste : Jonglage théâtral. Troupe de danse africaine avec ses musiciens. Duo de danse contemporaine. Les voyageurs de scène. Les roulettiers : musicien manouches du Kreiz Breizh.

**Béaj :** Des charmes arabes au swing manouche, des airs tziganes aux mélodies andalouses. Avec Dominique (guitare, bouzouki), Alan madec (diato), Karine Bonneau (contrebasse), Erwan Tassel (batterie, flûte). Restauration de qualité et vins fins

Sam. 11 à 19h. Salle polyvalente  
Entrée : 6 €, <12 ans 3 €

Org. Y'a des corbeaux sur l'paotr saout.  
[paotr.saout.net.free.fr](http://paotr.saout.net.free.fr)



# Pays de Guingamp

## POMMERIT-LE-VICOMTE

### ● Le Bathyscaphe

9, place de l'Église. Tél. 02 96 21 90 67

**Concert à la carte / Haute Autriche.** Deux pièces de Franz-Xaver Kroetz jouée par Le Joli Collectif.

Depuis 2002, Le Joli Collectif établi son travail entre Paris et la Bretagne.

Dans *Concert à la carte*, un musicien interprète un live électro-ambient, variation autour de l'émission diffusée par le poste de radio pendant les 3/4 de la pièce, en accompagnement d'un jeu scénique extrêmement quotidien afin d'accueillir le décalage face à ce silence textuel.

*Haute-Autriche.* Un couple marié, Heinz et Anni. Schéma de vie dénué de toute excentricité.

Ven. 10 € Sam. 11 à 20h30. Tarifs : TP 10 €, TR 6,50 €

**Théâtre et Droits humains.** Proposé par Amnesty International-Guingamp.

Au programme : un acte des *Justes* de Camus monté par les Zindécis, *Kristall Nacht* une pièce d'Eric Mariette, un souper-débat, un concert et des animations pour les enfants.

Dim. 12, 16h-22h. Tél. 02 96 21 39 76

### Ciné Jazz

20h30 : projection du film documentaire de Laurence Petit Jouvett *Off the road* : "De New York à New York en passant par Nashville, New Orleans, Los Angeles, San Francisco, Chicago... au volant d'une vieille Chevrolet Caprice, *Off the road* retrace la tournée US 2000 du contrebassiste Peter Kowald, un des piliers de la musique improvisée.

22h30 : Concert avec le Gang Art Jazz. Bernard Lepallec : sax, Régis Boulard : batterie, Stéphane Kerihuel : guitares, Xavier Lague : contrebasse.

Ven. 17.

Tarifs : 6 €, TR 5 €, adh. 4 €, <14 ans 3 €  
Association Les Champs des Toiles, cinéma itinérant en milieu rural

### Festival Amarres Lovées : Appel à projets.

Du 14 au 23 juillet, un festival sans frontières des arts vivants, décentralisé et champêtre, contemporain et festif. Invitée d'honneur 2006 : la République Tchèque. Spectacles, concerts, performances, installations, expositions, et autres curiosités sont invités à se faire connaître au plus vite (avant le 15 mars). Puis voyage en Tchéquie 2<sup>e</sup> quinzaine d'août : si l'aventure vous tente, il reste des places à bord !

## LANVOLLON

### ● Gang Art Jaz meets Pyjama & BeatDozer

InterJazz. Spectacle vivant d'électrologique et d'acoustique amplifiée.

D'un côté, Gang Art Jaz, saxophones, guitare, basse, batterie ; de l'autre, Pyjama & BeatDozer, ordinateurs et platine. Sur les traces de la musique improvisée et de la musique électronique.

Org. Ecole de musique du Leff 02 96 70 17 04

Ven. 10 à 21h. Moulin de Blanchardeau

Tarifs : gratuit <12 ans, 5 € 12-26 ans, 7 € >26 ans

### ● Les Garagistes de Tréméven



Nouveau spectacle du groupe vocal de la région de Paimpol : *Des marées, des lunes, des humains.* Sam. 25 à 20h30. Moulin de Blanchardeau

Tarifs 6 €, gratuit <12 ans. Réservations 02 96 70 17 04

## BELLE-ISLE-EN-TERRE

### ● Les Papeteries Vallée

Réhabilitation du site industriel des papeteries Vallée, une démarche inédite pour un programme de renaturation. Le chantier sera officiellement ouvert lors de l'inauguration de la palissade le 11 mars, la fin des travaux est prévue au printemps 2007. La palissade qui offrira des vues sur les travaux et la présentation du travail des artistes sera accessible au public.

**Mémoires photographiques, exposition sur la palissade.** Isabelle Vaillant (photos), Gildas Chassebœuf (carnet de chantier) et le Cercle de la Litote.

Du 11 mars au 1<sup>er</sup> mai  
(week-ends et vacances scolaires), à partir du 1<sup>er</sup> mai jusqu'à la fin du chantier, t/j

### ● Galerie G.I.R.A.R.D.

2, rue St-Jacques.

Tél. 02 96 43 30 96

Exposition Yves Eonin, peinture et sculpture.

Du 4 mars au 29 avril.

Ven. 15h-18h & sam. 15h-19h



# Pays du Centre Ouest Bretagne

## CALLAC

### ● Le Bacardi

ZAC de Kerquiniou - tél. 02 96 45 57 77

**Soirée Hardtek - Hardcore**

Sam. 4, et 18 à 23h. Entrée : 8/10 €

**Let's Women Move ! #1.** Pour la journée internationale de la femme soirée Let's Women Move avec Elisa



*Do Brasil* (Jungle, Dum'n Bass), *Lady Late vs Marika* (Jungle - Drum'n'bass), *Iota* (Electro DUB), *BudBumerz vs AK47* (Electro), *Nikokimix* (Hardtek), *Ti Dav* (Hardtek), *Fanch* (TechnoHouse), *Mentine* (Electrotekno) + Vidéo par Lombric images + Déco féminine, végétale et organique par FMR.

Sam. 11 à 22h.

Tarifs 11 € en location, 14 € sur place, 1/2 tarif pour les femmes. Résa. 02 96 28 24 31. Org. Mabuss Productions www.mabussproductions.free.fr

## MAËL-CARHAIX

### ● Rencontres Trégor et Haute-Cornouaille : Kan ar Bobl 2006

Voir page 26. Les candidats présenteront un conte, un chant ou un air dans l'une des catégories de leur choix.

Dim. 12 tél. 02 96 45 75 75



## ST-IGEAUX

### ● La 5<sup>e</sup> Saison de Katell

**Une tête bien verte.** Le calendrier celtique (Manu Holder). La mer (les bienfaits des algues) par Edith de Lanrivain. Retrouver le sommeil, sans médicaments, les plantes médicinales. Conte du figuier rose (Katell). Chansons, flûte traversière, guitare. Dégustations de pain d'épices, charcutailles, thé aphrodisiaques. Résultats du concours de poésie par le Grand Jury de l'Ephémère.

Dim. 19 à 14h37. Salle polyvalente

# Pays du Centre Ouest Bretagne



## BULAT-PESTIVIEN

### ● L'Art de se rencontrer

Dans le cadre de la Journée Internationale de la femme, le **Théâtre d'Orient** organise son festival (3<sup>e</sup> édition dans l'Argoat).

Voyage dans un univers oriental, où le spectateur est assis sur des tapis et des coussins, sans chaussures. Les artistes évoluent dans un espace scénique à même le sol, à proximité du public.

Ticket 3 jours : 24 €.

Camping ouvert pendant les 3 jours  
Réservation obligatoire : 02 96 45 79 19  
www.artspectacles-infos.com

### Vendredi 10

\* **Repas crêpes** : à 18h30 à l'espace Détente,

Place du Bourg

\* **Aelyshëva** : Avec Sève Laurent (chant séfaraïde)

Salle polyvalente à 21h. 6 €.

### Samedi 11

\* **Komikal spektakos** : Cie Zirconflexe, théâtre burlesque

Dans le hangar du bourg à 16h, tout public, 3 €

\* **Evi'danse** : Au Jardin

Danse contemporaine par l'école de danse de Lannion.

**Corinne et Morgan** : chant, harpe et contes

Salle polyvalente à 17h, 3 €

\* **Le Kiosque à musique** : Cie Mach'tiem

Spectacle déambulatoire dans un univers déboulonné, emporté à un rythme fou par 4 comédiens et 5 musiciens de rue

A 18h30, gratuit

\* **Repas oriental**

A l'espace Détente, Place du Bourg à 19h, 5 €

\* **Trois spectacles**

A 21h : **Adèle** : Chansons françaises

A 22h30 : **Sil'An** : Electro-Rock

A 23h : Scènes ouvertes musicales

Salle polyvalente à 21h, 6 €

### Dimanche 12

\* **Marché artisanal au féminin**

Dans le bourg, à partir de 10h, accès libre

\* **Repas Galettes-Saucisses**

A l'espace Détente, à 12h

\* **Spectacles de l'après midi dans la salle polyvalente**

A 14h : **Le Théâtre d'Orient** : 1<sup>er</sup> travail de la nou-

velle création (dances inspirées d'Orient de Marylène Famel autour de la bûrqua

A 14h30 : **En chemin** par Rachel Auriol : conte d'Orient.

Version moderne des Mille et une nuits

A 15h30 : **Pulse Pulsation** par Pauline Sol-Dourdin : danse contemporaine.

A 15h45 : **Femmes de paroles, paroles en l'air ?**

**Parole d'honneur**

par Katell : poésie

A 17h : **Et si ...** par

Marie-Elise Fossé :

Danse contemporaine

A 17h30 : **Epate de campagne, Road-Movie rural** par

Lucie Bourdon (harpe) et

Flavien Dedyryver

(textes) : contes et musique

A 18h : **Scènes ouvertes contées et dansées**

A 19h : **Pot de clôture du Festival** : A l'espace

Détente

**Autour du festival**

Expositions (sculpture, calligraphie, mosaïque,

dessin, photographie, création de vêtements,

peinture).



## KERPert

### ● Compagnie Mais comment fait-il ? Les Furieux

Dans le cadre des Petits Riens (voir page 25).

Petite forme à 2 têtes qui souhaite redonner au théâtre et à cette parole la proximité des veillées, donner à entendre les mots de la colère et de la révolte... Bienvenue chez Les Furieux, personnages insolites, à la frontière entre le passé de leur origine bretonne et le présent de notre monde de fous.

Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30. Abbaye de Koad Malouen. Tél. 02 96 21 49 13

## CORLAY

### ● Saint-Patrick

Repas-concert irlandais (L'Escalade des Saisons 02 96 29 48 15), suivi d'un concert de musique celtique au bar Le Carpe Diem.

Ven. 17 à partir de 19h30

# Pays du Centre Bretagne



## TRÉVÉ

### ● Oust a Rock

Avec Didier Super + Les Suprêmes Dindes + Grease Rockeurs.

Sam. 25 à 21h. Salle des fêtes

Tarifs : loc.12 €, guichet 15 €. Tél. 02 96 28 35 09

## LAURENAN

### ● L'accident vasculaire cérébral

Par Marie-Germaine Bousser, chef de service neurologique à l'hôpital Lariboisière.

Mer. 15 à 20h30. Salle des fêtes. Tarifs 7 € / 4 € (pour les membres)

Réservations indispensables : 02 96 56 14 92. Org. Laur'Art

## Depuis 1988 la boulangerie LA BALEINE

à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou

Tél. 02 96 36 55 20

Gérard, ARTISAN BOULANGER,  
et Frédérique MUNIER sélectionnent  
leurs produits pour la fabrication de leurs  
pains, pains d'épice et brioches, utilisant  
exclusivement des produits cultivés sans engrais  
chimiques ni pesticides.



Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique.



# Pays du Centre Bretagne

## ST-THÉLO

### ● V. Day : Lecture spectacle des Monologues du Vagin

Le V. Day est un mouvement mondial de mobilisation contre les violences faites aux femmes. *Les Monologues du Vagin* est un texte d'Eve Ensler fondé sur plus de 200 entretiens avec des femmes qui ont confié leurs sensations, leurs traumatismes, leurs aspirations, leurs angoisses, leurs joies...

Les bénéfices de cette soirée iront à Accueil Femmes qui fait partie de l'association Foyers d'Accueil de St-Brieuc (tél 02 96 68 42 42).

Mer. 8 à 20h. Salle des Fêtes. Entrée : 5 €. Résa CAC Sud 02 96 28 93 53



## LOUDÉAC

OTSI 02 96 28 25 17. [www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)

### ● Palais des Congrès et de la Culture

Tél. 02 96 28 11 26. [www.omc.loudeac.com](http://www.omc.loudeac.com)



**Etre ange.** Par la Compagnie S'Poart, pièce pour 8 danseurs.

Une technique hip hop parfaitement maîtrisée, alliée à un véritable travail d'écriture chorégraphique, ont peu à peu construit un univers personnel et une poésie particulière. La dimension fantastique propre à la compagnie et un travail de qualité sur les personnages traversent cette chorégraphie à la fois saisissante et magique.

**En première partie : BonaPteam :** Création chorégraphique amateur, résultat d'un tutorat mené par David Normand - chorégraphe et danseur de la Cie S'Poart - auprès d'un groupe de 7 jeunes danseurs hip hop loudéaciens.

Ven. 10 à 21h. Tarifs : TP 12 € / TR 9 € / Adhérents 6 €. Pour 2 soirées, ven. 10 mars + le battle du sam. 11 mars : 11 €

### 2<sup>e</sup> West Circle Battle

Org. A.S.2 H. en partenariat avec l'OMC, la MJ de Loudéac et l'ADDM 22.

Plusieurs équipes (3Vs3) du Grand-Ouest de la France, du Havre à la Roche-sur-Yon en passant par la Bretagne. Les équipes Klan d'Est (vainqueur de la 1<sup>re</sup> édition), New Team (Lorient), SBC (St Malo), KLP (Nantes), Pirates (La Roche-sur-Yon), Osmoze (Laval), Rennes Style (Rennes), Le monde de Némé (Le Havre).

Dj Mammrin et Dj Blunt assureront la musique funk et old school pour ambiancer cet événement arbitré par un grand jury : Salomon (danseur d'origine bretonne qui a participé à la comédie musicale "Les dix commandements" et reconnu pour son style en danse hip hop), Laos (champion du monde en 2000) et Anne (danseuse hip hop réputée dans le milieu). Soirée présentée par Lexx Coop.

Sam. 11 à 21h. Tarif 7 €. Pour les 2 soirées, ven. 10 mars + le battle du sam. 11 mars : 11 €

**Compagnie A l'envers.** Duo tout en maladresse, **Grandchamps** et **Grollier** ressuscitent, sans vulgarité ni racolage, le genre dans ce qu'il y a de plus noble, de plus poétique et surtout de plus drôle. Personnages évoquant parfois les Deschiens, excellents acteurs, Nicolas Brandicourt et Philippe Host jouent la naïveté avec des airs de grands enfants.

Dim. 19 à 17h. TP 12 €, TR 9 €. Tarif adhérent 6 €

### ● Concert au profit des Restos du Cœur

Les Chanteurs d'Argoat, chœur mixte, chœur féminin et chœur d'hommes. Quintette à Vents de l'Ecole de Musique de St-Brieuc. Pascal Robin, guitariste.

Dim. 5 à 16h. Foyer municipal. Org. Les Chanteurs d'Argoat  
Concert tout public. Tarif : 6 €, gratuit <12 ans.

> [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

## DANSE HIP HOP

### Vendredi 10 mars - 21 h Compagnie S'poart Etre ange

Des êtres surréalistes sont contraints de migrer vers une terre vierge et inconnue. Un voyage entre quête d'identité et recherche de liberté. Une chorégraphie hip hop saisissante et magique.

En première partie, **BonapTeam**, groupe de danseurs hip hop loudéaciens.

### Samedi 11 mars - 20 h West Circle Battle 2<sup>e</sup> édition

Rencontre de danse hip hop. Organisation : AS2H.

## THÉÂTRE - HUMOUR

### Dimanche 19 mars - 17 h Compagnie à l'envers Grandchamps et Grollier

Quand deux cousins - qui chantent dans les réunions de famille - décident de monter un spectacle... Une comédie humaine hilarante et terriblement attachante.

## MUSIQUE

### Vendredi 7 avril - 21 h Gaby Kerdoncuff trio Jabadao

Ancré dans la tradition populaire bretonne, Jabadao prend le large vers la cohabitation des influences orientales et occidentales. Un concert subtil et chaleureux, festif et inventif.

## CHANSON

### Vendredi 21 avril - 21 h Nicolas Bacchus

Auteur, compositeur, interprète et bavard impénitent, Nicolas Bacchus partage avec le public ses revendications crues, sa tendresse écorchée et une provocation souriante.

En première partie, **Thomas Pitiot**, une chanson française du Monde.



PALAIS DES CONGRÈS ET DE LA CULTURE  
BD DES PRITEAUX - BP 242 - 22 602 LOUDÉAC CEDEX  
TÉL. 02.96.28.11.26 [www.omc-loudeac.com](http://www.omc-loudeac.com)





## ● Le Moulin à Sons

Maison de la Musique du Pays de Loudéac.  
17, allée du Champ de Foire. Tél. 02 96 28 35 49

**Be-Bop à Loudia.** Be-bop à Loudia, formation unique de 10 à 15 musiciens amateurs, propose une musique vivante et festive, actuelle, où fantaisie et imagination riment avec rigueur et improvisation. Be-bop à Loudia dynamite les styles et vous emporte dans un cocktail jazz'n roll.

Sam. 11 à 20h30.

Bar-Restaurant Le Bistrot Chantant, à Trémorel

**Pêle-Mêle Concert.** Styles variés et combinaisons instrumentales parfois inattendues. Elèves du Moulin à Sons.

Mar. 14, à 19h30. Salle des Fêtes de Piémont

**Fileuses de Nuit.** Trio de Harpes Celtiques. Aurore Bréger / Clotilde Trouillaud / Marie Wambergue. Sortie de leur 1<sup>er</sup> album. Elles sont 3, amies dans la vie comme à la scène,



3 jeunes femmes passionnées de harpe qui voudraient bien en finir avec les clichés qui entourent la pratique de l'instrument. 3 harpistes atypiques, des parcours distincts, des expériences multiples pour un trio original. D'une polka finlandaise à des psames hébraïques en passant par des complaintes de Haute Bretagne... Un répertoire de musiques traditionnelles d'ici ou d'ailleurs et des compositions de chacune.

Sam. 25 à 20h30. Moulin à Sons

Tarifs : 6 € sur réservation, 7 € le jour du concert, gratuit <12 ans

**Fest-Deiz.** Fest-deiz animé par les élèves de l'école de musique du Pays de Loudéac, qui recevront pour l'occasion le sympathique soutien des élèves de Rostrenen.

Dim. 26 à 14h30. Salle des Fêtes de La Motte

**Dessine-moi une musique.** Images qui illustrent des sons, ou musiques qui donnent à entendre des images ? "Les couleurs et les sons se répondent..." Elèves du Moulin à Sons.

Mar. 28 à 19h30. Salle des Fêtes de Plouguenast

**La voix, un mystère !** A quoi sert-elle ? D'où vient-elle ? Qu'a-t-elle apporté à l'humanité ? Quel est le premier mot prononcé par l'homme ? Quelle place la voix tient-elle dans la grande histoire de la musique ? etc. La classe de technique vocale du Moulin à Sons de Loudéac se place au cœur du défi pour tenter de répondre sans "équivoque" à toutes ces questions.

Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30.

Salle des Villes Moisan à Ploufragan  
Sam. 8 avril à 20h30. Moulin à Sons

## MERDRIGNAC



### ● Les Numéroglyphes

Les collages de Hervé Hennequin, qui veulent toujours rendre hommage à la lumière, sont de petites dimensions. Ils lui servent de "cartons" pour

la réalisation de tentures piquées uniques de laine, acrylique, lamé argent et or et de numéroglyphes tirées en 4 exemplaires, qu'il rehausse chacune à la feuille d'argent 1000/1000<sup>e</sup> et d'or 23 carats.

Jeu. 9 mars au sam. 8 avril.

Galerie d'Art de l'École Primaire Publique.

Visible chaque jour de classe de 9h à 18h et sur rendez-vous au 02 96 26 59 74 (Serge Hamon).

## LE GOURAY

### ● Gérard Guillaumat : D'où viens-tu mon petit ?

Dans le cadre des Petits Riens (voir page 25). Seul sur une chaise, un homme vous parle. Vous l'écoutez, bouleversé. Il vous conte et vous raconte l'histoire d'un homme revenant des camps de concentration où il avait perdu la parole. Un jour, il accompagna un de ses amis à un cours d'Art Dramatique. C'était l'école de Monsieur Charles Dullin. Sa vie de théâtre allait commencer.

Dim. 2 avril à 17h. C/o Mme Collin. Tél. 02 96 34 98 68

## ST-GOUÉNO

### ● Le Moulin

Tél. 02 96 34 43 91

#### Soirées Corps Esprit

Pour allier la curiosité du corps et de l'esprit avec des ateliers de relaxation et des discussions au coin du feu.

#### \* Souffle, mouvement et voix

Avec Emmanuelle Pommier, musicothérapeute, animatrice d'ateliers de chant polyphonique et de travail corporel à St-Brieuc.

#### \* Ateliers de relaxation

**Relaxation coréenne.** Proposée par Evelyne Perron, praticienne en massage bien-être et somatothérapeute en relation d'aide par le toucher.

**Toucher-massage.** Proposé par Raphaëlle Mary, relaxologue.

Participation pour les ateliers relaxation : de 10 à 20 € la séance individuelle

Jeu. 16 (prochaines séances : 27/4 et 1/6) à 20h30

## ST-JACUT-DU-MENÉ

### ● Café des Amis Tél. 02 96 31 41 36

**D'Yvan Le Terrible.** Chanson française du monde.

Sam. 25 à 21h, gratuit

## COLLINÉE



### ● Centre Culturel Mosaïque

Tél. 02 96 31 47 69

#### Rue du Canal

Théâtre du Pré Perché.

"Rue du Canal" ?

Elle n'est jamais bien loin !

D'une façon où d'une autre on finit toujours par y aborder. Car réelle ou imaginée, c'est elle qui nous traverse, pour partir vers les Mondes...

"Rue du Canal", on y creuse l'enfance que frôlent les péniches !

De là, on scrute l'autre rive inconnue, où s'agite fébrile, la certitude des départs.

C'est dans la "Rue du Canal" qu'on rêve d'aventures, de barrages, de vapeur, de progrès triomphants, où vont naître Suez et surgir Panama...

Et un peu de conscience en gueule de bois !

On y évoque les bagarres héroïques pour sauver le travail, préserver le trafic et la fraternité !

La vie, les doutes, l'oubli. Et la mort inégale.

On danse à la guinguette aussi.

Des chansons pour rêver au lointain, et corser le temps, les amours, les saisons.

Et viendra le "cinoche", séduit par son cadre authentique, chatouillant cette mémoire qui hésite à se vendre.

Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30. A partir de 10 ans

Tarifs : TP 7 €, TR 5 €, jeunes 3 €, formule famille 1,50 €



Z.A. de Fournello • 22170 PLOUAGAT • Tél. 02 96 74 32 33  
Fax 02 96 74 14 47 • E-mail : chatel-compo@wanadoo.fr

■ CARTES DE VISITE, COMMERCIALES, CORRESPONDANCE ■ FAIRE-PART ■ MENUS  
■ BROCHURES ■ CALENDRIERS ■ INVITATIONS ■ ETIQUETTES ■ RAPPORTS DE STAGE...

Votre

# IMPRIMEUR

## numérique

au service de  
l'entreprise  
et du  
particulier

# Pays de Dinan

**DINAN**

Office de Tourisme 02 96 876 976  
www.dinan-tourisme.com

Théâtre  
des  
Jacobins

● **Théâtre des Jacobins**  
Rue de l'Horloge. 02 96 87 03 11



Des places  
à gagner sur  
cridelormeau.com

**Le Roi se meurt.** Pièce d'Eugène Ionesco avec Michel Bouquet. Farce macabre et comique du grand départ du Roi, à laquelle Ionesco nous convie osant la rencontre envoûtante et poignante de l'humour et du désespoir faisant rire le spectateur de lui-même et de ses angoisses.

Mar. 7 à 20h30. Tarifs : 30 € / 28,50 € / 25,50 €

**Imago.** Compagnie La Loupiote.

A nos pieds et autour de nos têtes agacées, d'infimes bestioles rampent, virevoltent, crissent et bourdonnent frénétiquement sans remettre en cause l'implacable logique qui les fait agir. Découverte du "vaste minuscule" à travers un théâtre d'ombres jouant avec les dimensions et la déformation. La musique, en notes et bruitages infimes, égère les sons au fil de l'histoire comme autant de phénomènes traçant des pistes à suivre.

Ven. 10 à 20h30. Adultes 6,50 € / Enfants 5 €. Dès 6 ans

**Sit.** Les 3 catalans de la Compagnie Tricicle parcourent le monde depuis déjà 20 ans. Leur art : un mime redoutablement efficace, vrai et moderne mêlé d'un humour surprenant. Ils utilisent le geste pour franchir la barrière des langues et devenir langage universel.

Leur nouveau spectacle : *Sit ou La fabuleuse épopée de la chaise à travers les siècles.*

Une fiction sur l'histoire même de la chaise, objet vital pour l'équilibre de l'homme et ici, une diabolique machine.



Jeu. 16 à 20h30. Tarifs : 24 € / 22,80 € / 20,40 €.  
Durée : 1h50 avec entracte

**Ilene Barnes en quintet.** Elle présentera à Dinan, pour sa première date en Bretagne de cette nouvelle tournée, son nouveau spectacle à l'occasion de la sortie de son 3<sup>e</sup> album. Elle signe ici un album plus acoustique tout en continuant à explorer son univers musical baroque mais aussi festif (voir pages 18 et 19).

Jeu. 23 à 20h30. Tarifs : 24 € / 22,80 € / 20,40 €



● **Oasis d'Armor**

Voir page 26.

Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30. Théâtre des Jacobins. Tarifs 12 € / 8 € / 4 €

## les insolites

Du 8 → 23 avril 06

Dinan (22) Communauté de Communes

**Da Silva**  
Chanson française  
Mardi 11 avril - 20h30



**La Crevette d'Acier**  
Chansons à voir  
Sams. 8 avril - 20h30



**Voyage en Terre Intérieure**  
Spectacle-Parcours les yeux bandés  
Sams. 8 et dim. 9 avril - 10h30 / 14h / 18h / 20h



**Mon Oeil**  
Cie Aïe Aïe Aïe  
Manipulations sur table  
Du 8 au 16 avril



**Hippothéâtron**  
Cie Aïe Aïe Aïe  
Théâtre de manipulations  
Du 8 au 16 avril



**Zigmund Follies**  
Cie Philippe Genty  
Théâtre-Arts visuels  
Mer. 15 avril - 14h / 20h30



**La Baraque/Volière Dromesko**  
Cantine musicale  
Du 18 au 22 avril





RENSEIGNEMENTS/BILLETTERIE  
AU THEATRE DES JACOBINS - DINAN  
Tel : 02 96 87 03 11



## ● Maison de la Harpe - Ti an Deleann

6, rue de l'Horloge. Tél. 02 96 87 36 69

2<sup>e</sup> Rencontres Pédagogiques des Harpeurs et Harpistes de Bretagne

Sam. 11

### Marielle Nordmann / Anne Auffret

Elle est l'une des pointures de la harpe à pédales...

La Maison de la Harpe, sous l'égide de l'association CRIHC (qui organise le festival de harpe de Dinan depuis 1984) fait venir en Bretagne la grande dame de la harpe à pédales Marielle Nordmann, avec en première partie Anne Auffret à la harpe celtique et au chant. Pour faire sonner les deux harpes du patrimoine musical européen : la harpe celtique et la harpe classique.

Sam. 11 à 20h30. Théâtre des Jacobins

TP 15 € / TR 12 € (10-18 ans, étudiants, écoles de musique, chômeurs)

## LÉHON

### ● Orchestre Ars Juvenis

Composé de 50 musiciens, l'orchestre est placé sous la direction de Louis Dumontier, accompagné par Cécile Colin-Paris, organiste à St-Malo.

Au programme 3 œuvres de grands compositeurs : *Concerto pour orgue et orchestre* de Haendel, *Symphonie n°2 en Ré majeur* de Beethoven et *Sonates pour orgue et orchestre KV 329, 244 et 336* de Mozart.

Dim. 12 à 16h. Eglise abbatiale St-Magloire

Entrée 10 €. Org. Association Articenali, tél 02 96 39 43 66

### ● 4<sup>e</sup> Bourse aux jouets de collection

Org. Les Amis du Rail Dinannais.

Dim. 26, 9h-18h. Salle du Clos Castel. Entrée : 2 €. Tél. 02 96 39 53 48

## PLÉDÉLIAC

### ● Bar Coup d'Tabac

Tél. 02 96 34 13 32 - www.coupdetabac.net

**Saint-Patrick.** Manger, boire, rire, jouer et écouter de la musique en Irlandais. Venez habillés de vert et avec un trèfle à quatre feuilles !

Ven. 17

**Mini-Muzz n° 9.** Ven. 24 : Shoot Mamy (rencontré à Chop'Zic)

Sam. 25 : Les Gens Normal (chanson)

### ● Théâtre du Risorius :

#### Le Rêve de Papa Topolino

Dans le cadre des Petits Riens (voir page 25). Bienvenue dans la roulotte de Monsieur Topolino, ancien funambule et directeur de cirque. Monsieur Topolino rêvait la vie de son fils, le voyait en haut de l'affiche "Topolino fils, fabuleux funambule marchant dans les traces de son père".

Dim. 2 avril à 15h et 16h30.

Ferme du Plessix (dans un camion). Tél. 02 96 34 82 10

## PLÉVENON

### ● Boys in the Gap

Dans cadre de la St-Patrick : repas et musique celtique

Sam. 18 à la salle des fêtes.

Organisé par La Ribote et Ushuaia.

Sur réservations : 02 96 41 41 61. Tarif 30 €

## TADEN

### ● L'Ancienne Forge

Trélat. Route de Ploubalay. Tél. 02 96 39 64 78

**Soirée discussion.** Chaque 1<sup>er</sup> jeudi de mois, avec ATTAC-Dinan. "Le devoir de mémoire. Quelle fonction dans l'Histoire ?"

Jeu. 2 à 20h

**Saint-Patrick.** Session de musique irlandaise.

Ven. 17 à 21h30

## PLOUËR-SUR-RANCE

### ● Rencontres Pays gallo : Kan ar Bobl 2006

Voir page 26. Rencontres de sélections pour le pays Gallo, pays de Rance, pays de Dol. Dim. 19 à 14h. Salle des fêtes. Tél. 02 96 87 36 69



## LANRELAS

### ● Roxy Café Tél. 02 96 86 62 59 - www.roxy-cafe.com

**Manu Trudel : ManuMental.** A la fois homme inspiré, poète inspirant, homme inspirant, poète inspiré... dans tous les sens la combinaison est parfaite à l'image de celle qui crée Manu en chanson... Ce poète du quotidien joue avec malice ou émotion de toutes les situations...

Sam. 4 à 21h, gratuit

**Nagakanaya.** Un show haut en couleurs avec accessoires, costumes et rythmes, leur musique s'écoute, se danse et se regarde.

La force de Naga c'est son style progressif mélodique tout public, le choix des sujets et sur scène enchanter les foules avec des chansons optimistes, un visuel original et une interactivité avec l'auditoire...

Ven. 17 à 21h.

## LANGROLAY-SUR-RANCE

### ● Général Store

Soirée country, repas dansant.

Sam. 11 à 19h30. Salle des fêtes

Tarifs : adultes 15 € (chili con carne) / Enf. 6 €.

Résa. Mairie 02 96 86 92 63,

Ty Boutik 02 96 86 81 69, Le Doris 02 96 86 90 27

## JUGON-LES-LACS

### ● Daouad

Voir page 16.

Sam. 11 à 20h. Café Le Baroque, gratuit, tél. 02 96 31 65 93



Alan Marie

## TRÉGON

### ● Cocktail Trio

Soirée dansante tous types de danses (disco, rock, danses de salon, etc.).

Sam. 4 à 21h. Château de Beausais. Entrée 5 €.

Tél. 06 15 46 80 19

assoc.portesarmor.chez-alice.fr

# Un peu partout

### ● Des Petits Riens, 6<sup>e</sup> édition

En 2001, l'ODDC a initié une nouvelle programmation artistique intitulée Des Petits Riens. Ce festival s'attache à promouvoir des petites formes artistiques pluridisciplinaires (théâtre, musique, arts du cirque, expositions, performances plastiques, etc.) dans toutes sortes de lieux accueillants du département des Côtes d'Armor.

L'idée est de réaliser une réelle décentralisation de la culture en l'amenant directement chez l'habitant, en s'approchant au plus près du public. Les petites jauges et la recherche d'un accueil chaleureux permettent de favoriser la proximité et l'échange entre l'œuvre, le spectateur, l'hôte et les artistes.

Du 1<sup>er</sup> au 30 avril. Voir Le Vieux-Marché, Châtaudren, Kerpert, Saint-Brieuc, Le Gouray, Plédéliac.



# Un peu partout

## ● Oasis d'Armor : Récital musical de Pascal Rault

Créé en mars 2006, à l'initiative de l'Ensemble symphonique A Piacere et du compositeur Pascal Rault, *Oasis d'Armor* a été réalisée à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire de la coopération décentralisée entre le Conseil Général des Côtes d'Armor et le Gouvernorat de Gabès en Tunisie.

**Les objectifs :** Mettre en lumière trois cultures musicales (arabe, bretonne, classique) et favoriser leur rencontre. Permettre aux enfants des écoles élémentaires du département des Côtes d'Armor de participer à un spectacle de qualité ayant de multiples interactions pédagogiques. Offrir à un compositeur du département la possibilité de travailler avec les acteurs locaux à la création d'une œuvre favorisant la rencontre artistique et les échanges internationaux. Participer à la formation des élèves des écoles de musique du département (pratique collective, création, découverte des musiques et instruments arabes...).



Direction musicale (Erwan Beaudouin), mise en espace et régie (Gérard Dalbeigue), éclairages (Cécile Le Bourdonnec), Calligraphies (Patrick Cutté et Mohamed Idaci).

### Participants :

- l'orchestre symphonique A Piacere composé de 48 musiciens amateurs,
- Takht, un groupe de 10 musiciens traditionnels tunisiens,
- un groupe de 4 musiciens traditionnels bretons,
- un chœur mixte de 42 chanteurs issus des chorales du département des Côtes d'Armor,
- 3 chœurs d'enfants de 25 chanteurs des classes élémentaires (cours moyen) dans chaque lieu de diffusion (soit 300 participants enfants pour les 4 représentations prévues).

Sam. 25 mars à Lannion (voir page 17),  
le 30 mars à St-Brieuc (voir page 7),  
le 1<sup>er</sup> avril à Dinan (voir page 24),  
le 2 avril à Tréguieux (voir page 13)

## ● Rencontres du Kan ar Bobl

Kan ar Bobl (le chant du peuple) est l'une des plus importantes manifestations de la culture bretonne. Organisé sous la forme d'un concours, il réunit chaque année, plusieurs centaines de chanteurs et de musiciens à travers sa finale et ses 15 rencontres, organisées dans toute la Bretagne, et à Paris.

Les catégories : Chant traditionnel, Instrument Solo, duos, Groupes musicaux, Chant accompagné, scolaires, contes...

La Méauçon (voir page 10), Plouër-sur-Rance (voir page 25), Maël-Carhaix (voir page 10)

Finale les 22 et 23 avril à Pontivy.  
Tél. 02 97 25 70 90



## ● Festoù-Noz Tous les festoù-noz sur [www.fest-noz.net](http://www.fest-noz.net) et [www.tamm-kreiz.com](http://www.tamm-kreiz.com).

**Sam. 4 : Plurien** (J-M Veillon & Jacky Molard (flûtes & violon/guitare), Bilikenn, Ihnze, Morgan Gilet & Hervé Guillo (Biniou & Bombarde), Sterne) ; **Pommerit-le-Vicomte** (Ampouailh, Loened Fall) ; **Ploubezre** (Pevar Den, Guichen, Frères Morvan) ; **St-Michel en Glomel** (Flohic/Corbel, Christian et Sylvie Rivoalen, Berthou/Philippe, Bigot/ Crépillon, Hétet/Le Goff, Jouve/Guerveno, Simon/Ollivier, Kerjean/Lebreton, Sterviniou/Talec, Cabaret/Gloaguen, Guern/Talec)  
**Dim. 5 : Yffiniac** (Jean et Marie) ; **Carnoët** (Lapoused noz)  
**Sam. 11 : Prat** (Menestra, Nanda & Ifig Troadeg, Thomas Riou, Leféon-Lehart, org. Div

Yezh) ; **L'Hermitage-Lorge** (HCH +, Jégou/Corbel, Elfenn) ; **La Chéze** (Soutien au collectif Bretagne sans OGM, Marialla, Chantous du Mené, Il est 4 heures, Le Teneur / Tadhha Mab) ; **Glomel** (Heol an Noz) ; **St-Cast-le-Guildo** (R' mue Ménage et les Nigouses)  
**Dim. 12 : Lannion** (Bal Gallois pour la St. David asso. de jumelage avec Twm-Twp) ; **Hénanbihen** (Jean et Marie) ; **Le Vieux-Marché** (Naïg, Da Bep Tu, Enora De Parscau / Jan Maï Priol)  
**Ven. 17 : Plouézec** (De si de la, Ar Jul's) ; **Ples-tin-les-Grèves**  
**Sam. 18 : Plédran** (V'lacor, Kasadenn, Yann Dour, Lé Baodou) ; **Pluzunet** (Breizh Brothers,

Winaj'h, Stourm) ; **Languénan** (Kerouez, Sonnez et Entrez, V'nez Du Nou)  
**Dim. 19 : Pludual** (Jean et Marie)  
**Sam. 25 : Lanvallay** (Les Gwerzillons) ; **Carnihuel** (Ampouailh) ; **Maël-Carhaix** (Les Frères Morvan, Hunvalerien, Rémi Corbel, Péron / Le Jeune), **La Motte** (élèves de l'école de musique du Pays de Loudéac, salle des fêtes)  
**Dim. 26 : Lancieux** (Kerouez, Sylvestrig)  
**Sam. 1<sup>er</sup> avril : Trémuson** (Menestra, Gowann, Kanerien Langazel, J.A.M.) ; **Lanrivain** (Ampouailh) ; **Tregon** (Gwezel) ;  
**Dim. 2 avril : Moustéru** (Héol an Noz, Robert et Marie-Thérèse) ; **Brons** (Letenueur Tab ha Mab, Guerzillons)

# Périphérie proche des Côtes d'Armor

## Ille-et-Vilaine

### Saint-Malo

#### Théâtre

Tél. 02 99 81 62 61 - [www.theatresaintmalo.com](http://www.theatresaintmalo.com)

#### ● Doux Oiseau De Jeunesse

Mer. 15 à 20h30

#### ● La Vie D'artiste Racontée À Ma Fille

Lun. 20 à 20h30

#### ● Orchestre De Bretagne

Dim. 26 à 16h30

#### ● Les Grelots Du Fou

Jeu. 30 à 20h30

#### L'Omnibus

Rue des Académiens - Tél. 02 99 19 00 20  
[www.lomnibus.com](http://www.lomnibus.com)

#### ● Tremplin des Jeunes Charrues 2006

Sam. 18 à 20h

#### ● Philippe Katherine (Electro pop sidérale)

Ven. 31 à 20h

#### ● La Souris Deglinguée (rock) + Gogol Premier (punk)

Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h

## Finistère

### Carhaix

#### Espace Glenmor

Rue Jean Monnet. Kérampuilh  
Tél. 02 98 99 37 50  
[www.ville-carhaix.com](http://www.ville-carhaix.com)

#### ● Marié Kiss La Joue, Mécaphone

Dim. 12 Mars

#### ● Ilene Barnes

Dim. 26

### Morlaix

#### Théâtre

Tél. 02 98 15 22 77  
[www.ville.morlaix.fr/theatre.htm](http://www.ville.morlaix.fr/theatre.htm)

#### ● Le pianiste

Jeu. 16 à 20h

#### ● La cloche de verre

Mar. 28 et Mer. 29 à 20h

#### ● Poeub

Ven. 31 à 20h

## Langolvas

Tél. 02 98 62 10 62

#### ● Un Ethernel Hiver

Opéra Folk de et avec Linda Lemay.  
Jeu. 30 à 20h. Infos et résa. Quai Ouest 02 98 44 93 15

● **Alain Souchon** Sam. 1<sup>er</sup> avril à 20h30.  
Infos et résa. Diogène Productions 02 98 47 94 54

## Morbihan

### Rohan

#### ● Tremplin Roc'Han Feu

Sélection pour aller au festival qui se tiendra les 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet.

Sam. 1<sup>er</sup> avril  
Tél. 02 97 51 50 63. [www.rochanfeu.com](http://www.rochanfeu.com)

## Pontivy

#### Musicales de Pontivy

Tél. 02 97 07 01 24.  
[www.les-musicales-de-pontivy.fr.st](http://www.les-musicales-de-pontivy.fr.st)

#### ● Quatuor Percussions Rhizome

Dim. 2 avril à 17h. Palais des Congrès

Mer 1 <sup>er</sup>	SOIREE RAGGA	Babel Danse	Passerelle	St-Brieuc	7
Jeu 2	SWING BAZAR : Jazz manouche, à 19h, gratuit, Tél. 02 96 61 23 03		Chez Rollais	St-Brieuc	-
	LES CONTES FANTASTIQUES DU MOUCHEUR D'HISTOIRES		Salle Bagatelle	Plérin	10
Ven 3	BABEL BOUM	Babel Danse	MJC du Plateau	St-Brieuc	7
	EMANON SOUND : Ragga/dance-hall, Tél. 02 96 62 29 17		Café Del Mar	St-Brieuc	-
	PHILIPPE MENARD	Rock, blues	Le Petit Village	Lanfains	16
	TRIO FIGURINES	Rock, jazz	Le Pixie	Lannion	17
	ACT	Jazz métissé	Le Kerganer	Lanloup	18
	JAD WIO	Rock	Le Galopin	Guingamp	19
Sam 4	BABEL BAL FLAMENCO	Babel Danse	Passerelle	St-Brieuc	7
	DANSE LA RUE	Babel Danse	Marché, centre ville	St-Brieuc	7
	TREMPIN POUR LA FÊTE DE LA MOULE	Musique	Foyer rural	Hillion	14
	OSMOZE	Tekno, hard tekno	L'Appel d'airs	Trébry	17
	ELRAN	Rock français	Le Pixie	Lannion	17
	SOIREE HARDTEK - HARDCORE	Musique	Le Bacardi	Callac	20
	MANU TRUDEL : MANUMENTAL	Chanson	Roxy Café	Lanrelas	25
	JEAN-CLAUDE LALANNE : Chanson à 22h	Tél. 02 96 27 60 20	Le Ker Toon's	St-Maudez	-
	COCKTAIL TRIO	Danses : disco, rock..	Château Beaussais	Trégon	25
	FESTOU-NOZ		Pommerit-le-Vicomte, Plurien, Ploubezre, Glomel		26
Dim 5	BATTEMENTS DE CŒUR POUR DUO DE CORDES		Ville Robert	Pordic	12
	CONCERT AU PROFIT DES RESTOS DU CŒUR		Foyer municipal	Loudéac	22
	LES VARIATIONS GOLDBERG DE BACH	Clavecin	Chapelle Ursulines	Lannion	17
	FESTOU-DEIZ			Carnoët, Yffiniac	26
Mar 7	LES ECHOS DE L'ORMEAU	Rencontre	Grand Café	St-Brieuc	1
	QUATUOR RUBIN	Chants	Passerelle	St-Brieuc	7
	LECT'ARTS	Lecture	Le Point Virgule	Langueux	15
	LE ROI SE MEURT	Théâtre	Théâtre des Jacobins	Dinan	24
Mer 8	LA VIE RÉVÉE DE FATNA	One woman show	Quai des Rêves	Lamballe	14
	V. DAY : LECTURE SPECTACLE DES MONOLOGUES DU VAGIN		Salle des Fêtes	St-Thélo	22
Jeu 9	JALEO - LE BAL DES SUD	Funky, ragga....	Passerelle	St-Brieuc	7
	ADELE	Chanson	Piccadilly	St-Brieuc	8
	RENCONTRE AVEC JEAN-MARIE BERTHIER	Ecrivains de mars	Maison Louis Guilloux	St-Brieuc	10
	LE VERTIGE DU PAPILLON PAR FERIA MUSICA		Le Carré Magique	Lannion	17
Ven 10	MOI CAMILLE CLAUDEL	Théâtre	Quai Ouest	St-Brieuc	8
	VIPÈRES SUR LE GRIL / LES COPINES	Théâtre	Salle de l'Estran	Binic	10
	TUBA OR NOT	Musique	Bistro à Moules	Hillion	14
	LES RUSTRES	Théâtre	Casino	Pléneuf	14
	SCÈNE OUVERTE	Musique	Couleur Café	Plaine-Haute	17
	DAOUAD	Celtique	Le Petit Village	Lanfains	16
	LE VERTIGE DU PAPILLON PAR FERIA MUSICA		Le Carré Magique	Lannion	17
	BŒUF JAZZ, ASSO TEMPO	Musique	Le Pixie	Lannion	17
	SPECTACLES CHORÉGRAPHIQUES	Danse	Palais des Congrès	Perros-Guirec	18
	EXPRESSIONS FÉMININES		Salle des Fêtes	Pluzunet	18
	CONCERT À LA CARTE / HAUTE AUTRICHE	Théâtre	Le Bathyscaphe	Pommerit-le-Vicomte	20
	GANG ART JAZ MEETS PYJAMAN & BEATDOZER		Moulin Blanchardeau	Lanvollon	20
	L'ART DE SE RENCONTRER	Théâtre	Salle polyvalente	Bulat-Pestivien	21
	ETRE ANGE	Danse	Palais des Congrès	Loudéac	22
	IMAGO	Théâtre	Théâtre des Jacobins	Dinan	24
Sam 11	SALOKRAS I PE AR SEIZH PEC'HED KAPITAL		Salle Villes Moisan	Ploufragan	11
	FACE À FACE	Comédie	Salle des Mouettes	Langueux	15
	JEAN-JACQUES VANIER	Théâtre	Bleu Pluriel	Tréguieux	13
	C'TE PUCELLE D'ADÈLE / MORT OU VIF	Théâtre	L'Ancre des mots	Erquy	16
	JUNIOR CONY + THE VIBRONICS	Musique	L'Appel d'airs	Trébry	17
	MARY-LOU	Country	Couleur Café	Plaine-Haute	17
	LES V'LACOR	Celtique	Le Petit Village	Lanfains	16
	SÉLECTION JEUNES CHARRUES TRÉGOR-GOËLO		Salle des Ursulines	Lannion	17
	CONCERTS DES GROUPES DE L'ENSSAT	Rock	Le Pixie	Lannion	17
	FANTASMAGORIA : musique à 18h30 et 21h30, tél. 02 96 23 46 26		Le Toucouleur	Trégastel	-
	VINCENT DELBUSHAYE	Chanson	Théâtre de l'Arche	Tréguier	18
	APÉRO CONCERT	Chant, guitare	Salle des Fêtes	Lanleff	19
	PETIT PEUPLE	Chanson	Le Galopin	Guingamp	19
	CONCERT À LA CARTE / HAUTE AUTRICHE	Théâtre	Le Bathyscaphe	Pommerit-le-Vicomte	20
	GRAND CABARET	Jonglage, musique	Salle polyvalente	Louargat	19
	LET'S WOMEN MOVE ! #1	Electro	Le Bacardi	Callac	20
	L'ART DE SE RENCONTRER	Théâtre, chanson...	Salle polyvalente	Bulat-Pestivien	21
	2È WEST CIRCLE BATTLE	Hip-hop	Palais des congrès	Loudéac	22
	BE-BOP À LOUDIA	Jazz'n roll	Le Bistrot Chantant	Loudéac	23
	2È RENCONTRES PÉDAGOGIQUES DES HARPEURS ET HARPISTES DE BRETAGNE		DE BRETAGNE	Dinan	25
	MARIELLE NORDMANN / ANNE AUFFRET	Harpe, chant	Théâtre des Jacobins	Dinan	25
	DAOUAD	Musique celtique	Café Le Baroque	Juon-les-Lacs	25

	<b>GENERAL STORE</b>	Country	Salle des fêtes	Langrolay-sur-Rance	25
	<b>FESTOÙ-NOZ</b>		L'Hermitage-Lorge, St-Cast-le-Guildo, Glomel, La Chèze, Prat		26
Dim 12	<b>VIPÈRES SUR LE GRIL / LES COPINES</b>	Théâtre	Salle de l'Estran	Binic	10
	<b>FACE À FACE</b>	Comédie	Salle des Mouettes	Langueux	15
	<b>RODOLPHE RAFFALLI ET LE MAGNETIC SWING</b>		Les Valseuses	Lannion	18
	<b>LES EPIS NOIRS : BIENVENUE AU PARADIS</b>	Farce musicale	Champ-au-Roy	Guingamp	19
	<b>THÉÂTRE ET DROITS HUMAINS</b>	Théâtre	Le Bathyscaphe	Pommerit-le-Vicomte	20
	<b>L'ART DE SE RENCONTRER</b>	Théâtre, conte, danse..	Salle polyvalente	Bulat-Pestivien	21
	<b>RENCONTRES TRÉGOR ET HAUTE-CORNOUAILLE : KAN AR BOBL 2006</b>			Maël-Carhaix	20
	<b>ORCHESTRE ARS JUVENIS</b>	Musique	Falaise St-Maigloire	Léhon	25
	<b>FESTOU-DEIZ</b>		Le Vieux-Marché,	Hénanbihen, Lannion	26
Lun 13	<b>ENTRETIEN AVEC RENÉ GIRARD</b>	Ecrivains de Mars	Pôle Mazier	St-Brieuc	10
Mar 14	<b>CONCERT-SANDWICH : GUITARE / PERCUSSIONS</b>		Passerelle	St-Brieuc	7
	<b>CARBEL</b>	Chanson	Le Piano Bleu	St-Brieuc	8
	<b>RENCONTRE AVEC OLIVIER ADAM</b>	Ecrivains de Mars	Espace Victor Hugo	Ploufragan	10
	<b>LOCA ! LOCA COMO TU MADRE !</b>	Danse	Quai des Rêves	Lamballe	14
	<b>LES OGRES DE BARBACK</b>	Musique	Le Carré Magique	Lannion	17
	<b>PÊLE-MÊLE CONCERT</b>	Musique	Salle des Fêtes	Plémet	23
Mer 15	<b>CIE S'EVAD : S.SEULE</b>	Danse	Bleu Pluriel	Trégueux	13
	<b>RENCONTRE JEAN-FRANÇOIS PATRICOLA</b>	Ecrivains de Mars	Bibliothèque centre	St-Brieuc	10
Jeu 16	<b>RHINOCÉROS, D'EUGÈNE IONESCO</b>	Théâtre	Passerelle	St-Brieuc	7
	<b>CORIOR / EUTERPSYCORE</b>	Le Club à Gégé / métal	La Citrouille	St-Brieuc	8
	<b>LECTURE DE TEXTES</b>	Ecrivains de Mars	Restaurant Les Bains	St-Brieuc	10
	<b>LES ETOILES DE LA GLACE</b>	Patinage	Patinoire	Langueux	15
	<b>RENCONTRE : CATHRINE / MAES</b>	Ecrivains de Mars	Médiathèque	Langueux	10
	<b>SEKELL PAR LA COMPAGNIE HORS SÉRIE</b>	Danse	Le Carré Magique	Lannion	17
	<b>SOIRÉE CORPS ESPRIT</b>		Le Moulin	St-Gouéno	23
	<b>SIT</b>	Mimes	Théâtre des Jacobins	Dinan	24
	<b>MASK HA GAZH : Folk celtique à 21h30</b>	Tél. 02 96 85 30 20	Pub St-Sauveur	Dinan	-
Ven 17	<b>RHINOCÉROS, D'EUGÈNE IONESCO</b>	Théâtre	Passerelle	St-Brieuc	7
	<b>LES SARDINES GRILLÉES</b>	Théâtre	Quai Ouest	St-Brieuc	8
	<b>DAOUAD : Celtique à 21h30, gratuit</b>	Tél. 02 96 61 37 36	O' Kenny Irish Pub	St-Brieuc	-
	<b>STEPHANE PERRAULT</b>	Chanson française	Café-crêperie	St-Brieuc	8
	<b>VEILLÉE BRETONNE</b>	Contes et musique	Ferme Ville Oger	St-Brieuc	8
	<b>PREMIÈRES JOURNÉES FRANCOPHONES D'ETHIQUE</b>		Centre Equinoxe	St-Brieuc	9
	<b>RENCONTRE AVEC FABIENNE JUHEL</b>	Ecrivains de Mars	L'Esprit de famille	St-Brieuc	10
	<b>VIPÈRES SUR LE GRIL / LES COPINES</b>	Théâtre	Salle de l'Estran	Binic	10
	<b>VILLEPIN LE BREF</b>	VTHR	Salle Multimédia	Andel	15
	<b>ST PATRICK</b>	Musique	L'Appel d'airs	Trébray	17
	<b>SHOOTER</b>	Hard rock	Couleur Café	Plaine-Haute	17
	<b>AGITATO</b>	Chanson française	Le Pixie	Lannion	17
	<b>CINÉ JAZZ</b>	Musique	Le Bathyscaphe	Pommerit-le-Vicomte	20
	<b>SAINT-PATRICK</b>	Musique irlandaise		Corlay	21
	<b>NAGAKANAYA</b>	Chanson	Roxy Café	Lanrelas	25
	<b>SAINT-PATRICK</b>	Musique	Coup d'Tabac	Plédéliac	25
	<b>SAINT-PATRICK</b>	Musique irlandaise	L'Ancienne Forge	Taden	25
	<b>FESTOÙ-NOZ</b>			Plestin-les-Grèves, Plouézec	26
Sam 18	<b>MINUIT CHRÉTIEN</b>	Théâtre	Maison de Théâtre	St-Brieuc	8
	<b>TARIK &amp; DJAMEL: Djs,</b>	Tél. 02 96 62 29 17	Café Del Mar	St-Brieuc	-
	<b>PREMIÈRES JOURNÉES FRANCOPHONES D'ETHIQUE</b>		Centre Equinoxe	St-Brieuc	9
	<b>NOCES DE SABLE</b>	Théâtre	Ville Robert	Pordic	12
	<b>VIPÈRES SUR LE GRIL / LES COPINES</b>	Théâtre	Salle de l'Estran	Binic	10
	<b>FACE À FACE</b>	Comédie	Salle des Mouettes	Langueux	15
	<b>ZIC ZAC ZOOM 2</b>	Musiques actuelles	Quai des Rêves	Lamballe	14
	<b>C'TE PUCELLE D'ADÈLE / MORT OU VIF</b>	Théâtre	L'Ancre des mots	Erquy	16
	<b>DAOUAD : Celtique à 21h30, 3</b>	Tél. 02 96 58 10 63	Le Sham Rock	Le Foeil	-
	<b>LIVE IT UP + MÉTÉOR</b>	Reggae	Le Petit Village	Lanfains	16
	<b>ANDA : Duo de cordes à 18h30 et 21h30</b>	Tél. 02 96 23 46 26	Le Toucouleur	Trégastel	-
	<b>MOZART EN AMÉRIQUE DU SUD</b>	Orchestre	Champ-au-Roy	Guingamp	19
	<b>SOIRÉE HARDTEK - HARDCORE</b>	Musique	Le Bacardi	Callac	20
	<b>SERGEANT PÉPÈRE : Fanfare débridée à 21h</b>	Tél. 02 96 82 26 42	L'Éprouvette	St-André-des-Eaux	-
	<b>BOYS IN THE GAP</b>	Musique celtique	Salle des fêtes	Plévenon	25
	<b>FESTOÙ-NOZ</b>			Langouéan, Pluzunet, Plédran	26
Dim 19	<b>VIPÈRES SUR LE GRIL / LES COPINES</b>	Théâtre	Salle de l'Estran	Binic	10
	<b>RENCONTRES PAYS DE ST-BRIEUC : KAN AR BOBL 2006</b>		Salle polyvalente	La Méaugon	10
	<b>FACE À FACE</b>	Comédie	Salle des Mouettes	Langueux	15
	<b>RADIO CROCHET</b>	Chanson	Chang Jacqueline	St-Carrec	13
	<b>LA 5È SAISON DE KATELL</b>	Contes, musiques..	Salle polyvalente	St-Igeaux	20
	<b>COMPAGNIE A L'ENVERS</b>	Humour	Palais des Congrès	Loudéac	22
	<b>RENCONTRES PAYS GALLO : KAN AR BOBL 2006</b>		Salle des fêtes	Plouër-sur-Rance	25





# calendrier mars 2006

page

	FEST-DEIZ			Pludual	26
Mar 21	RUSSELL MALIPHANT COMPANY	Danse	Passerelle	St-Brieuc	7
	L'AVARE	Théâtre	Bleu Pluriel	Trégueux	13
Jeu 23	RONAN PINC QUARTET	Jazz	L'Escapade	Ploufragan	11
	NOSFERATU	Théâtre	Le Carré Magique	Lannion	17
	ILENE BARNES EN QUINTET	Chanson	Théâtre des Jacobins	Dinan	24
Ven 24	FEMME	Théâtre	Quai Ouest	St-Brieuc	8
	SOIRÉE SLAM	Musique, chanson	Espace Victor Hugo	Langueux	11
	JAZZ'N JAM À LA TERRASSE	Jazz	Le Point Virgule	Langueux	15
	FACE À FACE	Comédie	Salle des Mouettes	Langueux	15
	DAOUAD	Musique	Pizzeria Del Arte	Langueux	15
	NEVROTIC EXPLOSION	Métal punk	Le Petit Village	Lanfains	16
	IMPRORAMA # 2	Impro cinéma	Le Pixie	Lannion	17
	ILENE BARNES EN QUINTET	Chanson	Théâtre de l'Arche	Tréguier	18
	RONAN PINC QUARTET	Jazz	L'Allumette	Guingamp	19
	SHOOT MAMY	Mini-Muzz n° 9	Coup d'Tabac	Plédéliac	25
Sam 25	CARLOS NUÑEZ	Musique celtique	Salle Equinoxe	St-Brieuc	7
	MARKO KID: Hard-house & techno	Tél. 02 96 62 29 17	Café Del Mar	St-Brieuc	-
	LES PIEDS DANS LE PLAT	Théâtre	Ville Robert	Pordic	12
	LA NUIT DES AUTEURS		Espace Victor Hugo	Ploufragan	11
	FACE À FACE	Comédie	Salle des Mouettes	Langueux	15
	JAOSSET D'LANTI / NORMANDIE EN FÊTES	Théâtre	Bleu Pluriel	Trégueux	13
	HOWARD BUTEN : TOUT BUFFO	Théâtre	Salle Horizon	Plédran	12
	PLEINS FEUX SUR LE CONCERTO	Musique	Quai des Rêves	Lamballe	14
	DUPAIN + JACK THE RIPPER	Musique	L'Appel d'airs	Trébry	17
	FLEUR DE ZINC ALIAS BIBOP	Musique, chanson	Couleur Café	Plaine-Haute	17
	INNER FEARS : Rock métal à 21h30, 3 €	Tél. 02 96 58 10 63	Le Sham Rock	Le Foël	-
	OASIS D'ARMOR	Récital musical	Le Carré Magique	Lannion	17
	IMPRORAMA # 2	Impro cinéma	La Quincaillerie	Le Vieux-Marché	18
	ILENE BARNES	Chanson	Champ-au-Roy	Guingamp	19
	RED	Chanson	Le Galopin	Guingamp	19
	LES GARAGISTES DE TRÉMÉVEN	Chanson	Moulin Blanchardeau	Lanvollon	20
	FILEUSES DE NUIT	Trio de harpes	Moulin à Sons	Loudéac	23
	OUST A ROCK	Rock	Salle des fêtes	Trévé	21
	D'YVAN LE TERRIBLE	Chanson	Café des amis	St-Jacut-du-Mené	23
	LES GENS NORMAL	Mini-Muzz n° 9	Coup d'Tabac	Plédéliac	25
	FESTOÛ-NOZ		Maël-Carhaix, Canihuel, Lanvallay		26
Dim 26	ORGUE ET TROMPETTE	Musique	Eglise	Langueux	15
	MOUEZH PAOTRED BREIZH	Chœur d'hommes	Basilique	Quintin	16
	SCÈNE OUVERTE	Musique	Couleur Café	Plaine-Haute	17
	FEST-DEIZ			Lancieux	26
Mar 28	L'ARPEGGIATA	Musique	Passerelle	St-Brieuc	7
Jeu 30	OASIS D'ARMOR	Récital musical	Passerelle	St-Brieuc	7
	TRAKIRA / INNER FEARS	Le Club à Gégé	La Citrouille	St-Brieuc	8
Ven 31	ALICE À L'ENVERS	Théâtre	Passerelle	St-Brieuc	7
	ÂMES À GRAMMES	Théâtre	Ville Robert	Pordic	12
	DIDIER SQUIBAN	Jazz celtique	Salle Villes Moisan	Ploufragan	11
	REPAS SOLIDAIRE AVEC PARTENARIAT ALGÉRIE		Maroué	Lamballe	14
	LO'JO	Musique	L'Appel d'Airs	Trébry	17
	MA BIBLIOTHÈQUE, VISITE BURLESQUE ET INSTRUCTIVE		Bibliothèque	St-Brieuc	8
Sam. 1 av.	MOZART : MISSA BREVIS / MOTETS	Ensemble vocal	Chapelle St-Guilalume	St-Brieuc	7
	MA BIBLIOTHÈQUE, VISITE BURLESQUE ET INSTRUCTIVE		Bibliothèque	St-Brieuc	8
	LA VOIX, UN MYSTÈRE !	Musique	Salle Villes Moisan	Ploufragan	11
	EN ATTENDANT JULIO	Théâtre	Salle Horizon	Plédran	12
	RENCONTRE DE MUSIQUES ACTUELLES	Musique	Salle des fêtes	Erquy	16
	SIIAN	Chanson	L'Appel d'Airs	Trébry	17
	RUE DU CANAL	Théâtre	Centre Mosaïque	Collinée	23
	OASIS D'ARMOR	Récital musical	Théâtre des Jacobins	Dinan	24
	FESTIVAL DES PETITS RIENS		Le Vieux-Marché, Chaleaudren, Kerpert, St-Brieuc		25
	FESTOÛ-NOZ		Trémuson, Lanrivain, Trégon		26
Dim 2 av.	10È CARNAVAL DU GRAND OUEST BRIOCHIN		Quartier Ouest	St-Brieuc	9
	OASIS D'ARMOR	Récital musical	Bleu Pluriel	Trégueux	13
	JOHN MAYALL	Musique	Salle des fêtes	Quessoy	16
	MOZART : MISSA BREVIS / MOTETS	Musique	Chapelle Montbareil	Guingamp	19
	FESTIVAL DES PETITS RIENS		Chaleaudren, Le Gouray, Plédéliac, St-Brieuc		25
	FESTOÛ-DEIZ			Moustéru, Broons	26
Mar. 4	BIG BANDE DE LORIENT	Jazz	Quai des Rêves	Lamballe	14



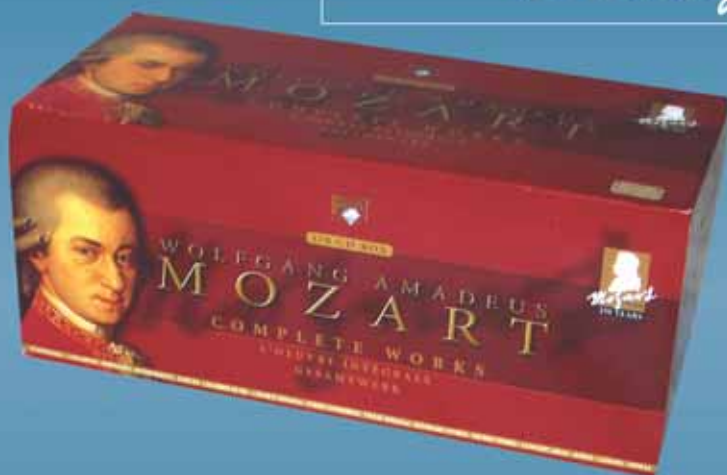
# L'Espace culturel

2006

*ANNÉE MOZART*

*L'ESPACE CULTUREL*

*au rendez-vous*



*l'œuvre intégrale*

170 CD

88,90 €

*dans la limite des stocks disponibles*



## CHAPLAIN

*Contre vents et marées*

14,99 €

ZAC du Plateau - Centre commercial Leclerc de Plérin  
Tél. 02 96 74 77 83 - Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h

